



PORT de
vancouver

Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Résumé de la consultation et rapport d'examen

12 septembre, 2023

Administration portuaire Vancouver-Fraser
Modifications proposées du plan d'utilisation
des terres

Contenu

1.0	Présentation	2
2.0	Processus de modification du plan d'utilisation des terre	6
3.0	Processus de consultation	7
3.1	Méthodes et matériel de notification	10
3.1.1	Lettres de notification	10
3.1.2	Mises à jour du site Web de l'autorité portuaire	11
3.1.3	Avis par courriel	11
3.1.4	Publicités dans les journaux	11
3.1.5	Publications sur les médias sociaux	11
3.2	Activités et matériel de consultation	12
3.2.1	Site Web dédié au projet	12
3.2.2	Séance d'information virtuelle	12
3.2.3	Questionnaire en ligne et sur papier	13
3.2.4	Courriel dédié	13
4.0	Résumé de la participation du public, des Autochtones et des parties prenantes	14
4.1	Commentaires du public	15
4.1.1	Séance d'information virtuelle	15
4.1.2	Questionnaire en ligne et sur papier	15
4.1.3	Courriel	15
4.1.4	Commentaires, réponses et examens du public	16
4.2	Commentaires des parties prenantes	22
4.3	Commentaires des groupes autochtones	23
5.0	Annexe A : Documents de consultation	24



Présentation

Le plan d'utilisation des terres de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser fournit un cadre pour la croissance et le développement des terres et des eaux portuaires au cours des 15 à 20 prochaines années. Il ressemble au plan communautaire officiel d'une municipalité et détermine les types d'utilisation qui sont appropriés dans les différentes régions qui relèvent de la compétence de l'administration portuaire.

De temps à autre, l'administration portuaire achète de nouveaux terrains, conclut un contrat de location à long terme avec un propriétaire foncier, redésigne des propriétés existantes de l'administration portuaire ou cède des propriétés existantes de l'administration portuaire.

Au cours de la dernière année, nous avons acquis un site à Surrey et nous proposons de réaffecter deux sites dans la zone électorale A et Coquitlam pour mieux refléter les utilisations et activités futures prévues.

Ces achats, contrats de location, changements de désignation et cessions nécessitent la modification de notre plan d'utilisation des terres, ce qui entraîne une période de consultation publique et l'approbation du conseil d'administration de l'administration portuaire. Pour de telles modifications, la Loi maritime du Canada définit les exigences procédurales en matière d'avis public, de consultation et d'adoption par notre conseil d'administration.

La figure 1 (page 3) et la figure 2 (pages 4 et 5) présentent une carte de chaque site de modification. Le tableau 1 (page 6) fournit des détails supplémentaires sur chaque site, y compris l'ancienne désignation ou la désignation existante et la désignation proposée.

Entre le 1er mai et le 1er juillet 2023, nous avons entrepris une période de consultation de 60 jours pour fournir des renseignements sur la modification proposée du plan d'occupation des terres et solliciter les commentaires de la communauté. Les activités comprenaient des avis au public, aux parties prenantes et aux Autochtones, une séance d'information numérique et deux journées portes ouvertes en personne.

Nous avons lancé un site Web d'engagement, qui contenait des ressources supplémentaires et sollicitait des commentaires au moyen d'un questionnaire en ligne. Un questionnaire papier était disponible aux journées de portes ouvertes en personne.

Figure 1: Carte d'ensemble des sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres

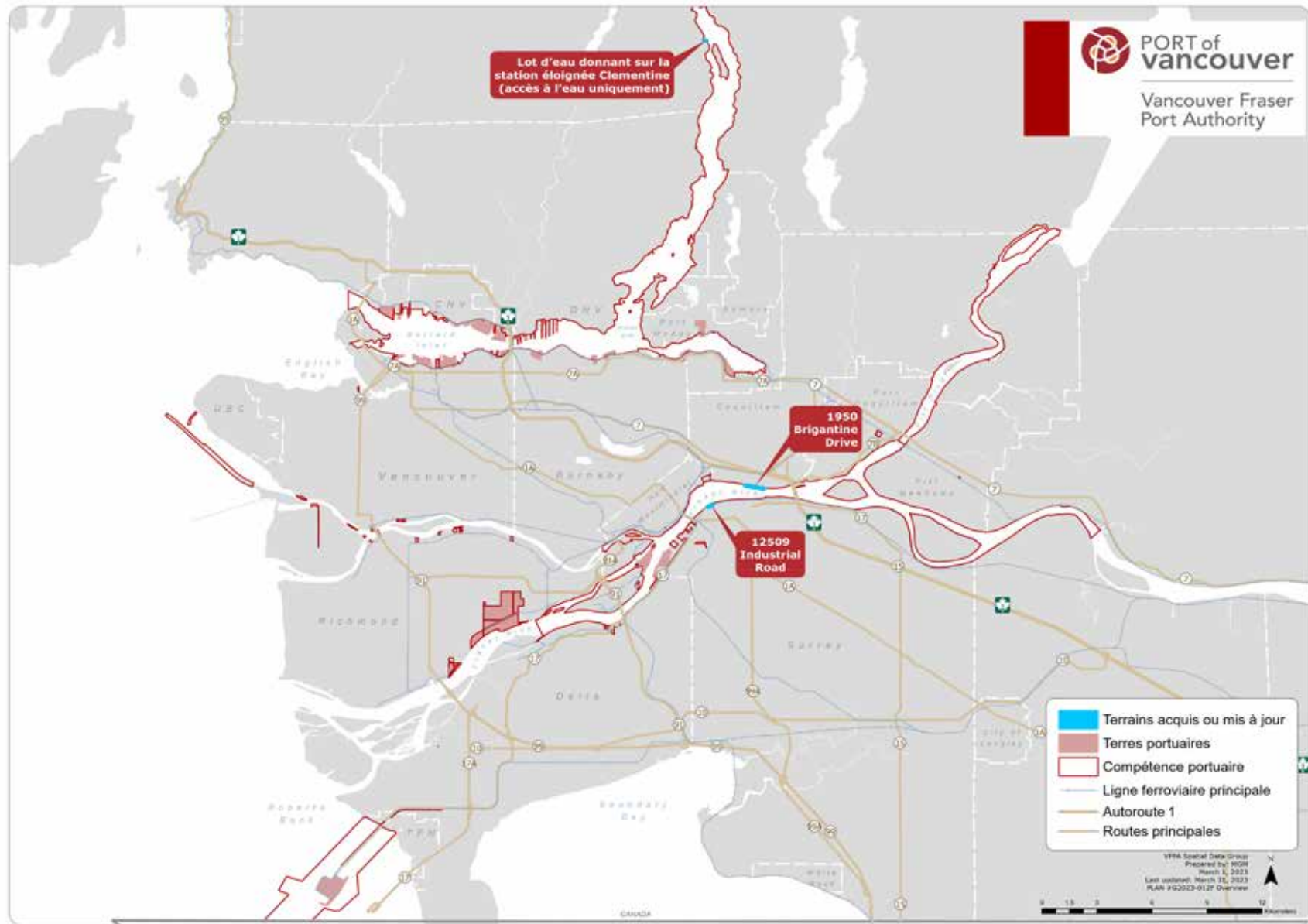


Figure 2: Carte des sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres

12509 Industrial Road, Surrey

Désignation « industriel » proposée. Ancienne désignation municipale « industriel »



Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A—bras Indian

De « eaux portuaires » à « commerciale »

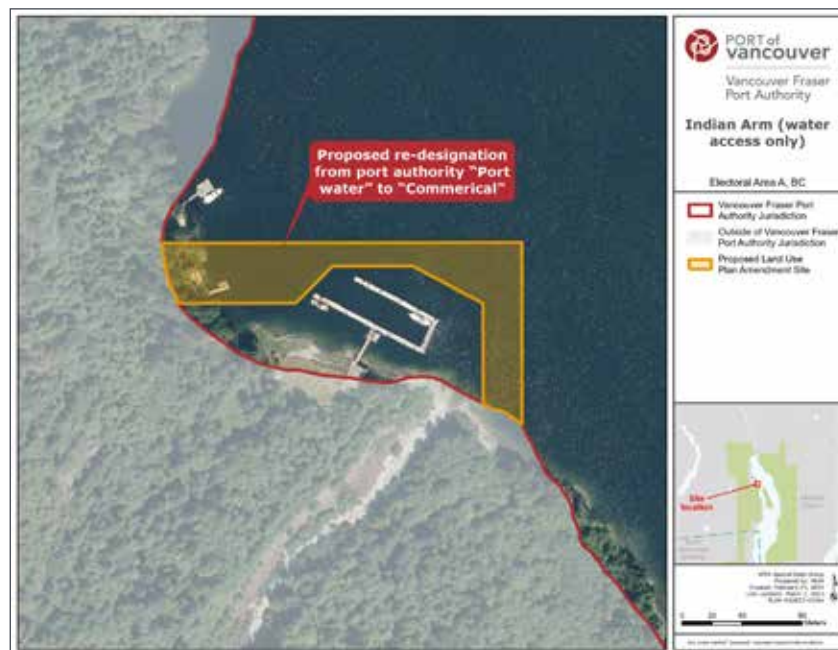


Figure 2: Carte des sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres, suite

Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive, Coquitlam

De « stockage de grumes et amarrage de barges » à « industriel »

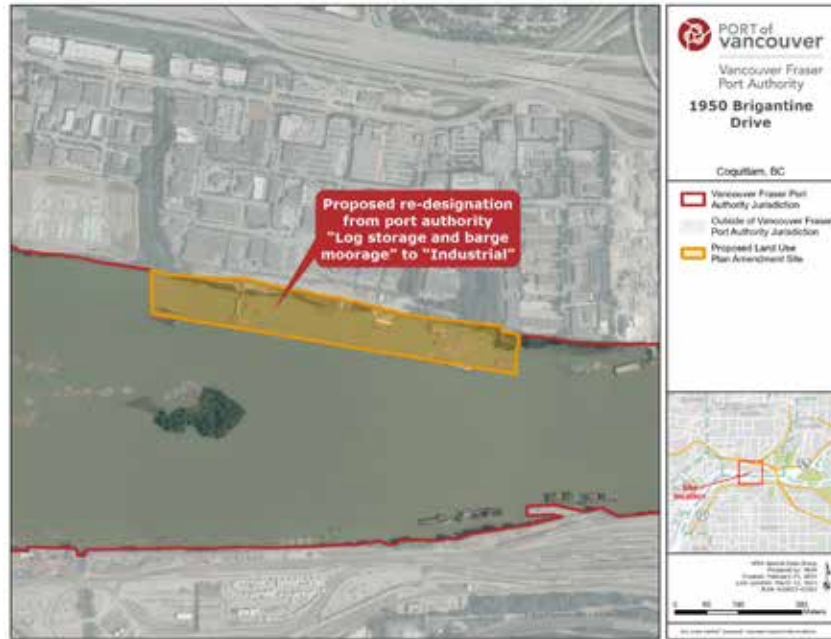


Tableau 1 : Sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres

Type de modification			
	Terrains nouvellement acquis	Terrains redésignés par l'administration portuaire	
Municipalité et site	Surrey	Circonscription électorale A	Coquitlam
Emplacement du site	12509 Industrial Road	Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A – bras Indian	Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive
Superficie du site	2,99 ha / 7,41 ac	0,92 ha / 2,27 ac	14,75 ha / 36,46 ac
Utilisation actuelle	Vacant	Canal de navigation	Stockage de grumes et amarrage de barges
Utilisation future prévue	À déterminer	Agrandissement de la marina	Chargement/ déchargement de barges et stockage de matériaux et d'équipements de construction
Ancien zonage municipal	IH – Industriel à fort impact	S. O.	S. O.
Ancienne désignation municipale d'utilisation du sol	Industriel	S. O. (Administration autorité portuaire – Eaux portuaires)	S. O. (Administration autorité portuaire – Stockage de grumes billes de bois et amarrage de barges)
Désignation du plan d'aménagement proposé	Industriel	Commerciale	Industriel
Date de l'accord d'acquisition/ d'occupation	4 mai 2022	S. O.	S. O.



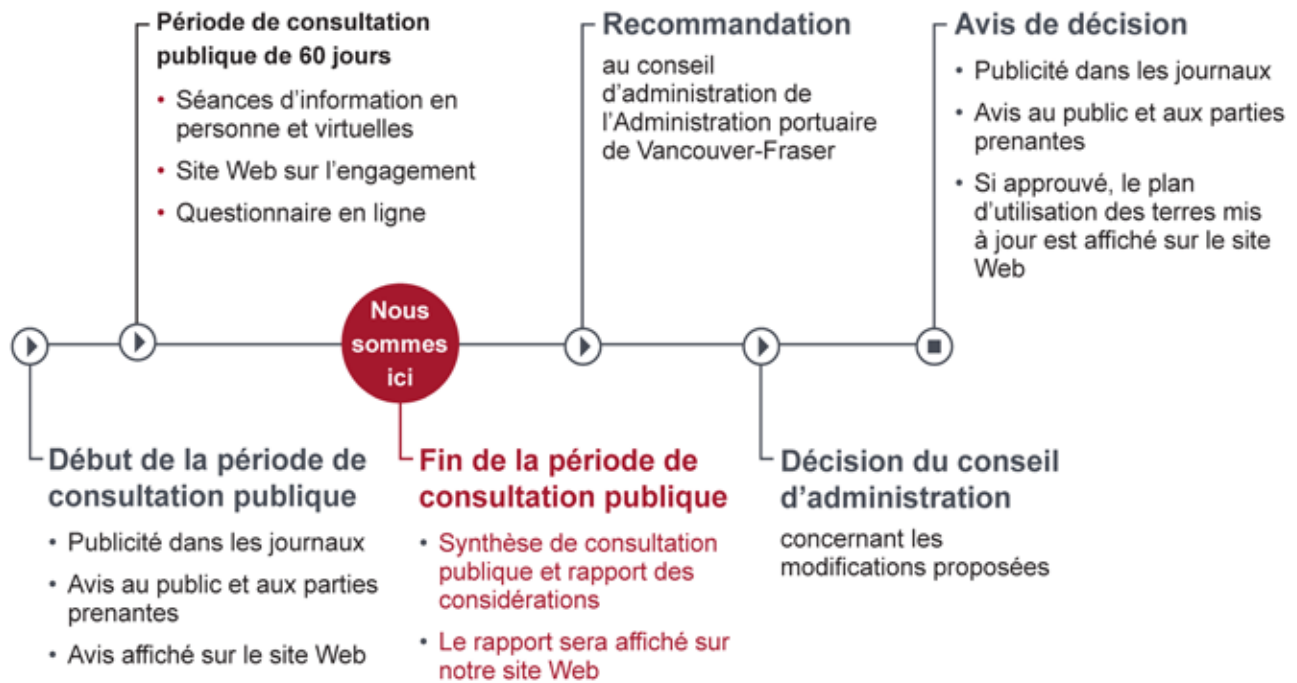
Processus de modification du plan d'utilisation des terres

Les modifications substantielles ou majeures apportées au plan d'utilisation des terres peuvent inclure l'acquisition de nouveaux sites ou des modifications aux désignations d'utilisation des terres existantes de l'autorité portuaire. Pour de telles modifications, la Loi maritime du Canada définit les exigences procédurales en matière d'avis public, de consultation et d'adoption par notre conseil d'administration.

Pour satisfaire aux exigences du processus énoncées dans la Loi maritime du Canada, nous avons entrepris une période de consultation de 60 jours pour solliciter l'avis du public, des groupes autochtones et des parties prenantes sur les modifications proposées au plan d'utilisation des terres. Nous avons examiné et considéré tous les commentaires reçus pendant la période de consultation et nous nous préparons à faire une recommandation à notre conseil d'administration pour approuver les modifications proposées au plan d'utilisation des terres.

Après un examen détaillé, il est prévu que le conseil d'administration prendra une décision lors d'une réunion à venir à l'automne 2023. Le public sera avisé de la décision par l'entremise de publicités dans les journaux et la notification des intervenants sera entreprise par lettre.

Figure 3 : Processus de modification du plan d'utilisation des terres





Processus de consultation

La période de consultation de 60 jours a été conçue pour collaborer avec le public, les groupes autochtones et les parties prenantes, et pour recueillir des commentaires sur les modifications proposées au plan d'utilisation du terrain. Nous avons mené le processus de consultation en anglais et en français, avec tout le matériel produit dans les deux langues.

Les activités spécifiques au processus de consultation des modifications comprenaient :



1

séance d'information virtuelle



2

journées portes ouvertes en personne



1

Un site Web consacré à l'engagement en anglais et en français

Les occasions de commentaires comprenaient :



2

les formats des questionnaires : un en ligne et un sur papier, en anglais et en français



1

adresse de courriel dédiée

3.1 Méthodes et matériel de notification

Nous avons informé le public de la modification proposée et des différentes activités de consultation publique par les méthodes suivantes:

- Lettres de notification envoyée par la poste aux résidents et aux entreprises
- Mises à jour des pages Web de la planification de l'utilisation des terres de l'autorité portuaire et mises à jour des informations
- Courriels de notification envoyés à tous les abonnés de la base de données des courriels du plan d'occupation des terres
- Courriels de confirmation et de rappel aux personnes inscrites pour assister à la séance d'information numérique
- Annonces dans cinq journaux locaux
- Publications organiques sur les comptes Facebook, LinkedIn, Instagram et Twitter de l'autorité portuaire, et annonces Facebook et Instagram ciblant les régions géographiques des sites de modification proposés

Les détails de chacune des méthodes de notification et des documents utilisés sont résumés dans les sections suivantes.

3.1.1 Lettres de notification

Entre le 14 et le 17 avril 2023, des lettres d'avis ont été envoyées aux propriétaires immobiliers, résidents et entreprises adjacents à moins de 500 mètres des sites de modification proposés dans Surrey et Coquitlam. Les avis ont été livrés à 1 331 destinataires. Aucun avis n'a été envoyé aux résidents ou aux entreprises de la zone électorale A en raison de la nature éloignée de l'emplacement et de l'absence de service postal fourni par Postes Canada. Des cartes des zones de notification sont fournies aux figures 4 et 5.

Figure 4 : Zone de notification pour le site situé au 12509 Industrial Road, Surrey



Figure 5 : Zone de notification du site située au 1950 Brigantine Drive, Coquitlam



Le 17 avril 2023, l'autorité portuaire a envoyé des lettres d'avis aux intervenants de la ville de Surrey, de la ville de Coquitlam et du Vancouver Métro. Des lettres ont également été envoyées aux locataires et aux intervenants suivants : Forrest Marine Ltd., Fraser Mills Properties Ltd., TM Mobile Inc. et la Compagnie des chemins de fer Canadien National.

Les lettres d'avis au public et aux parties prenantes comprenaient des renseignements sur la modification proposée, ainsi qu'une invitation à participer à la séance d'information numérique

ou à l'une des journées portes ouvertes en personne, et à fournir des commentaires par l'entremise du questionnaire en ligne ou d'un courriel dédié.

Le 17 avril 2023, l'autorité portuaire a envoyé une trousse de notification par courriel à tous les groupes autochtones dont le territoire traditionnel chevauche les sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres. Ces courriels comprenaient les informations décrites dans le tableau 1 de la page 6, une invitation à assister à la séance d'information numérique ou à la journée portes ouvertes en personne, et à fournir des commentaires par l'entremise du questionnaire en ligne, ainsi que la possibilité de communiquer directement avec l'autorité portuaire pour discuter de la modification proposée du plan d'occupation des terres. Les groupes autochtones ont également reçu une carte d'ensemble identifiant les sites de modification du plan d'occupation des terres proposé.

Des copies de la lettre d'avis et de l'avis de modification sont disponibles à l'annexe A, pages 25 à 30.

3.1.2 Mises à jour du site Web de l'autorité portuaire

La planification de l'utilisation des terres et les mises à jour des pages Web sur le site Web de l'autorité portuaire ont été mises à jour au début de la période de consultation publique. Chaque page Web comprenait des renseignements sur la modification proposée et a dirigé le public vers le site Web dédié à l'engagement en tant qu'outil de consultation principal et source d'information.

Les liens vers ces pages Web sont :

- Page Web de planification de l'utilisation des terres : portvancouver.com/land/land-use-planning
- Page Web de mise à jour des renseignements : [portvancouver.com/about-us/information-updates/public-consultation-period-begins-on-proposed-port-authority-land-use-plan-amendments-in-surrey-coquitlam-electoral-](https://portvancouver.com/about-us/information-updates/public-consultation-period-begins-on-proposed-port-authority-land-use-plan-amendments-in-surrey-coquitlam-electoral-area-a/)

[area-a/](#)

Des captures d'écran de ces pages Web sont fournies à l'annexe A, pages 31 à 33.

3.1.3 Avis par courriel

Des courriels de notification ont été envoyés le 17 avril 2023 à 1 056 abonnés. Une campagne de suivi par courriel a été envoyée le 19 juin 2023 à 1 100 abonnés.

Les courriels contenaient des renseignements sur les modifications proposées, instructions sur la façon de participer aux activités de consultation pendant la période de consultation publique et sur la façon de fournir des commentaires.

Des copies de la notification par courriel sont disponibles à l'annexe A, pages 34 à 37.

3.1.4 Publicités dans les journaux

Des publicités dans les journaux ont été publiées dans cinq journaux locaux aux dates suivantes :

- 19 avril 2023 : [The Province et North Shore News](#)
- 20 avril 2023 : [Tri City News and Surrey Now-Leader](#)
- 25 avril 2023 : [La Source](#)

Des exemplaires des publicités sont disponibles à l'annexe A, pages 38 à 40.

3.1.5 Messages sur les médias sociaux

Entre le 17 avril et le 1er juillet 2023, Les publicités ont été partagées sur les pages Facebook et Instagram de l'autorité portuaire. Neuf publications organiques ont également été partagées sur les pages Twitter, Facebook, Instagram et LinkedIn de l'autorité portuaire. Des exemplaires des publications sur les médias sociaux sont disponibles à l'annexe A, pages 41 to 46.

3.2 Activités et matériel de consultation

Le public a été encouragé à participer aux activités d'engagement suivantes :

- Passer en revue les informations disponibles sur le site Web d'engagement, entre le 1er mai et le 1er juillet 2023 (le site a été mis en service le 17 avril 2023)
- Assister à la séance d'information numérique le 3 mai en anglais ou le 24 mai en français
- Assister à une journée portes ouvertes en personne le 10 mai au Canada Place ou le 13 mai 2023 au Surrey City Centre Library
- Remplir le questionnaire en ligne d'ici le 1er juillet 2023 (des copies papier étaient disponibles aux journées portes ouvertes en personne)
- Soumettre des questions et des commentaires par courriel d'ici le 1er juillet 2023

Les détails de chacune des activités de consultation et du matériel utilisé sont résumés dans les sections suivantes. Des échantillons sont fournis à l'annexe A.

3.2.1 Site Web dédié à l'engagement

Un site Web consacré à l'engagement pour la modification proposée au plan d'utilisation des terres a été élaboré sur Civil Space. Il comprenait des renseignements généraux sur les sites de modification proposés et sur la façon de participer aux activités de consultation. Le site Web a officiellement été lancé au début de la période de consultation le 1er mai 2023, mais a été mis en service le 17 avril pour coïncider avec l'arrivée des lettres de notification.

Le site Web d'engagement a été conçu à la fois comme un outil de partage d'information pour le processus de modification et comme une plateforme d'engagement en ligne. Il comprenait des renseignements sur ce qui suit :

- Le plan d'utilisation des terres de l'autorité

portuaire Vancouver-Fraser et le processus de consultation des modifications

- Les sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres
- Un questionnaire en ligne
- Des instructions sur la façon de s'inscrire aux séances d'information numériques
- Des renseignements sur les journées portes ouvertes en personne
- Documents de consultation, p. ex., document d'information, diapositives de présentation, carte d'aperçu des sites de modification proposés, enregistrement de la séance d'information numérique
- Adresse de courriel dédiée

Le site Web d'engagement a fourni différentes façons pour le public de poser des questions et de fournir des commentaires sur les sites de modification proposés.

Le site Web d'engagement était disponible en français et en anglais, tout comme tous les documents à l'appui.

Des captures d'écran du site Web d'engagement et une copie du document d'information disponible pour le téléchargement sont incluses à l'annexe A, pages 68 à 76.

3.2.2 Séance d'information numérique

La séance d'information numérique a été conçue pour encourager les résidents et les propriétaires d'entreprise près des sites de modification proposés, les groupes autochtones, les intervenants et les parties intéressées à s'inscrire et à en apprendre davantage sur les sites de modification du plan d'utilisation des terres proposé et à partager leurs commentaires.

La séance en anglais était prévue et s'est déroulée le mercredi 3 mai 2023 de 18 h 30 à 19 h 30 par l'intermédiaire de Zoom.

La séance en français était prévue le mercredi 24 mai 2023 de 18 h 30 à 19 h 30 par l'intermédiaire de Zoom. La séance n'a pas été menée en fin de compte en raison de l'absence d'inscription de participants à la date d'inscription (14 mai 2023).

Des instructions d'inscription ont été fournies dans le matériel de notification et des hyperliens pour s'inscrire à la séance ont été fournis sur le site Web dédié à l'engagement. Après avoir fourni son nom et son adresse de courriel, les participants ont reçu un courriel contenant un lien et des instructions sur la façon de se joindre à la séance.

Lors de la séance d'information numérique, le personnel de l'autorité portuaire a fait une présentation et a tenu une séance interactive de questions et réponses par l'intermédiaire de Slido.

Des captures d'écran des courriels de confirmation et de rappel d'inscription sont fournies à l'annexe A, pages 37.

Les diapositives de présentation pour la séance d'information numérique étaient basées sur les panneaux de la journée portes ouvertes et n'ont pas été incluses dans le présent document. Un enregistrement de la séance a été publié sur le site Web de la mission le 4 mai 2023 et peut être consulté ici: <https://www.youtube.com/watch?v=PMf8aDkCfFk>. En date du 2 juillet 2023, la vidéo avait été visionnée 40 fois.

3.2.3 Questionnaire en ligne et sur papier

Le questionnaire a été conçu pour être rempli soit en ligne, par l'intermédiaire du site Web d'engagement, soit imprimé et distribué aux journées portes ouvertes en personne.

Le questionnaire comprenait des cartes individuelles à grande échelle des sites de la modification proposée, ainsi que des renseignements sur les propositions de désignation et de changement de désignation.

Le public a été encouragé à fournir des commentaires sur chacun des sites de modification proposés, ainsi que des renseignements généraux, à indiquer sa communauté et s'il a participé à la séance d'information numérique ou aux journées portes ouvertes en personne. Des captures d'écran du questionnaire en ligne et du questionnaire papier sont disponibles à l'annexe A, pages 59 à 66 en anglais et 81 à 88 en français.

Le questionnaire en ligne était ouvert entre le 1er mai et le 1er juillet 2023. Des copies papier ont été remises lors des portes ouvertes en personne. Les participants qui ont participé à la séance d'information numérique étaient encouragés à remplir le questionnaire en ligne s'ils avaient d'autres commentaires à partager.

3.2.4 Courriel dédié

Une adresse de courriel dédiée (LandUse.Plan@portvancouver.com) a complété les activités d'engagement numérique et a fourni une autre méthode pour que le public puisse poser des questions et fournir ses commentaires tout au long de la période de consultation publique.



Résumé de la participation du public, des Autochtones et des parties prenantes

Au cours de la période de consultation de 60 jours, 3 732 interactions par les participants ont été enregistrées, dont :



916

vues de pages uniques sur le site Web du projet



2

participants à la session d'information numérique



492

clics uniques sur le site Web du projet à partir de diverses sources en ligne



5

participants à la journée portes ouvertes en personne



793

clics sur le lien menant aux médias sociaux



75

soumissions de la part des membres du public



1 441

affichages uniques de courriels



2

soumissions écrites provenant d'intervenants



6

réponses de groupes autochtones

4.1 Commentaires du public

Au total, 75 soumissions ont été reçues des membres du public. Les sources de ces soumissions comprenaient :

70 réponses au questionnaire en ligne (une réponse a été remplie en français)

Quatre soumissions par courriel

Une soumission par téléphone

Les sujets abordés :

- Questions sur les désignations proposées
- Questions et préoccupations soulevées au sujet des répercussions possibles de la modification proposée et de tout projet futur sur les sites de modification proposée, p. ex., répercussions sur l'environnement, la circulation, les communautés voisines et la faune, et contributions possibles au changement climatique
- Demandes d'initiatives qui appuient l'accès public aux aires de bord de mer à des fins récréatives
- Rétroaction relative au projet Terminal 2 à Roberts Bank
- Rétroaction suggérant que la juridiction municipale adjacente et la désignation de l'autorité portuaire doivent être cohérentes
- Suggestion à l'effet que les sites doivent être remis aux groupes autochtones
- Commentaire à l'effet que la désignation proposée augmenterait directement les possibilités d'emploi dans la région

Voir le tableau 2 (pages 16 à 21) pour plus de détails sur la rétroaction reçue et les réponses et considérations de l'autorité du port.

4.1.1 Séance d'information numérique

Quatre personnes inscrites et deux personnes ont participé à la séance d'information numérique en anglais le 3 mai 2023. Le personnel de l'autorité portuaire était présent pour discuter de la modification proposée et répondre aux questions des participants. Aucune question n'a été soumise par Slido au cours de la séance. L'enregistrement de la séance a été affiché sur le site Web d'engagement le 4 mai 2023 et a reçu 40 visionnements au 2 juillet 2023.

De plus, les participants ont été interrogés sur leur degré de satisfaction à l'égard de la séance d'information numérique et de l'information fournie. Sur la base d'une réponse retournée, la réaction a été positive et il y aurait un intérêt à participer à une autre session numérique.

4.1.2 Questionnaire en ligne et sur papier

Le public a été encouragé à fournir ses commentaires par l'entremise d'un questionnaire en ligne disponible sur le site Web d'engagement ou sur papier lors des journées portes ouvertes en personne.

Au total, 70 réponses partielles ou complètes ont été reçues, dont 30 contenaient des commentaires spécifiques sur les sites de la modification proposée. Les réponses au questionnaire étaient anonymes et aucune coordonnée n'a été demandée.

4.1.3 Courriel

Une adresse de courriel dédiée a été mise à la disposition du public pour recueillir ses commentaires tout au long du processus de consultation. Un total de quatre soumissions par courriel ont été reçues pendant cette période.

4.1.4 Commentaires, réponses et examens du public

Le tableau suivant résume les commentaires et les questions reçus du public, ainsi que les réponses et/ou les considérations de l'autorité portuaire pour chacun.

Ce tableau consolide les commentaires de toutes les sources, y compris le questionnaire en ligne

et sur papier, par téléphone et par courriel.

Pour respecter l'anonymat et la confidentialité des participants, des commentaires similaires ont été combinés et des questions ont été modifiées. Des exemples de commentaires sont fournis au besoin pour un contexte supplémentaire.

Tableau 2 : Commentaire du public

Commentaires généraux	
Commentaires et questions reçus	Réponses et considérations de l'autorité portuaire
Commentaires généraux sur les désignations d'utilisation des terres proposées et adjacentes.	<p>Bien que les désignations d'utilisation des terres de l'autorité portuaire soient généralement cohérentes avec les désignations d'utilisation des terres des municipalités adjacentes et du Vancouver Métro, elles ne sont pas toujours les mêmes. Les désignations de l'autorité portuaire reflètent les utilisations et les activités futures prévues sur les terres et les eaux dans la juridiction de l'autorité portuaire.</p> <p>Veillez consulter le tableau 1 : Sites de modification du plan d'occupation des terres proposés pour des informations supplémentaires.</p>
Commentaire général sur le fait que les images du questionnaire en ligne doivent inclure le français.	<p>L'autorité portuaire, en tant qu'organisation fédérale, est tenue en vertu de la Loi sur les langues officielles (1969) de fournir des services en anglais et en français. L'autorité du port offre des occasions de discussions dans les deux langues officielles pour se conformer à la Loi.</p> <p>L'image décrivant le site de modification proposé dans la zone électorale A – Indian Arm, affichée dans le questionnaire en ligne, était composée de la carte anglaise et de la carte française en une seule image. Cela permettait de s'assurer que le questionnaire était accessible dans les deux langues.</p>

Commentaires généraux

Commentaires et questions reçus

Réponses et considérations de l'autorité portuaire

Commentaire général indiquant que toutes les terres dans les zones de modification proposées doivent être retournés aux groupes autochtones.

- Nous nous engageons à établir des relations respectueuses et à long terme avec les groupes autochtones. L'autorité portuaire s'engage auprès des groupes autochtones et les consulte sur les activités qui se déroulent dans la juridiction de l'autorité portuaire. Pour en savoir plus sur la façon dont l'autorité portuaire travaille avec les communautés autochtones, veuillez visiter : <https://www.portvancouver.com/fr/communautes/aboriginal-relations-2/>

Commentaires généraux selon lesquels les modifications appuieraient et fourniraient des emplois au sein de la communauté.

Aucun requis.

Les activités portuaires soutiennent 90 000 emplois à temps plein dans la province, qui représente en moyenne 50 % de plus que les revenus médians. Le Port de Vancouver maintient 115 000 emplois à travers le Canada dans la chaîne d'approvisionnement seulement. L'utilisation de ces sites pour soutenir les échanges commerciaux au Canada par l'entremise du Port de Vancouver permettra de s'assurer que les possibilités d'emploi locales et bien rémunérées continuent d'être disponibles pour les générations futures.

Commentaire général sur l'accès public à l'eau

- 1250 Industrial Road, Surrey n'est pas accessible au public et est situé dans une zone industrielle.
- 1950 Brigantine Drive est désigné pour des utilisations industrielles, y compris les allingues et l'infrastructure marine, qui soutiennent le chargement et le déchargement des barges qui ne sont pas destinées à l'accès public.
- Clementine Outstation dans la zone électorale A - Le plan d'eau Indian Arm se trouve dans un endroit éloigné adjacent à une marina existante, et l'utilisation future prévue du site est une expansion de la marina.

Commentaires généraux

Commentaires et questions reçus

Réponses et considérations de l'autorité portuaire

Commentaires sur la considération des répercussions potentielles sur l'environnement découlant des développements futurs

L'un de nos rôles clés en tant qu'autorité portuaire est de considérer l'environnement lors de la détermination de projets de développement futurs proposés. Grâce à notre projet et à notre processus d'examen environnemental (Project and Environmental Review, PER), nous examinons attentivement et prenons en compte les effets potentiels de tout développement de projet proposé sur les terres et les eaux fédérales et les communautés voisines avant de déterminer si un projet doit se dérouler. Les travaux de tout projet proposé sur les terres et les eaux dans la juridiction de l'autorité portuaire ne peuvent commencer à moins que nous délivrions un permis. Pour plus d'informations sur notre processus PER, visitez notre site Web : <https://www.portvancouver.com/fr/permis-examens/evaluation-examen-environnemental/>

Apprenez-en davantage sur la façon dont nous visons l'atteinte de nos objectifs de réduction des émissions et sur les nombreuses initiatives auxquelles nous sommes impliqués en consultant notre rapport sur la durabilité : <https://www.portvancouver.com/fr/a-propos/durabilite/>

Commentaires généraux concernant le processus de consultation et les demandes de renseignements supplémentaires sur la modification proposée et les désignations d'utilisation spécifiques des terres.

Entre le 1er mai et le 1er juillet 2023, l'autorité portuaire s'est engagé auprès de groupes autochtones, d'intervenants et du public sur les modifications proposées au sujet du plan d'occupation des terres. Une page Web dédiée fournit des liens vers les renseignements suivants en anglais et en français : <https://portvancouver.civilspace.io/fr/projects/land-use-plan-amendment-2023>

Commentaires généraux concernant le projet du Terminal 2 de Roberts Bank.

Le projet du Terminal 2 de Roberts Bank à Deltaport est situé dans un emplacement géographique différent et n'est pas lié à ces changements proposés de désignation d'utilisation des terres. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le projet du Terminal 2 à Roberts Bank, veuillez visiter : <https://www.robertsbankterminal2.com/>

**Commentaires et questions
reçus**

Réponses et considérations de l'autorité portuaire

Commentaires relatifs à la désignation municipale précédente et à la désignation proposée de l'autorité portuaire.

Veillez consulter le tableau 1 : Sites de modification du plan d'occupation des terres proposés pour des informations supplémentaires.

Commentaires qui ne soutiennent pas la modification proposée.

Aucun requis.

Tous les commentaires sont inclus dans ce résumé de consultation et rapport de considération. Le rapport sera fourni au conseil d'administration de l'autorité portuaire pour examen afin d'éclairer la décision concernant les modifications proposées et sera affiché sur notre site Web une fois la décision finalisée.

Commentaires sur la considération des répercussions possibles du développement futur, p. ex., environnement, santé humaine, faune, circulation et accès public.

L'un de nos rôles en tant qu'autorité portuaire est de prendre en considération l'environnement et les communautés lors de la détermination de projets de développement futurs proposés.

Dans le cadre de notre processus PER, nous examinons et étudions soigneusement les effets potentiels de tous les projets de développement proposés sur les terres et les eaux fédérales, ainsi que sur les communautés avoisinantes, avant de déterminer si un projet doit être mis en œuvre.

Les travaux de tout projet proposé sur les terres et les eaux dans la juridiction de l'autorité portuaire ne peuvent commencer à moins que nous délivrions un permis. Pour plus d'informations sur notre processus PER, visitez notre site Web : <https://www.portvancouver.com/fr/permis-examens/evaluation-examen-environnemental/>

Les modifications proposées n'incluent pas les désignations d'utilisation récréative des terres.

Pour voir les terres et les plans d'eau destinés à des usages récréatifs, veuillez consulter le plan d'occupation des terres : <https://www.portvancouver.com/fr/terres/planification-amenagement-territoire/>

Circonscription électorale A – Indian Arm

Commentaires et questions reçus

Réponses et considérations de l'autorité portuaire

Commentaires en faveur de l'amendement proposé et n'exprimant aucune préoccupation associée.

Aucun requis.

Commentaires qui ne soutiennent pas la modification proposée et préoccupations liées à/au :

- Changement de désignation de l'utilisation des terres
- La croissance commerciale supplémentaire dans un secteur considéré comme étant « sauvage et protégé »
- Renseignements supplémentaires concernant les plans d'eau adjacents.

L'autorité portuaire propose de modifier la désignation appropriée de la façade du plan d'eau de Clementine Outstation de « bassin portuaire » à « commercial » afin de mieux refléter les utilisations et les activités futures prévues et d'être conforme à la désignation appropriée contenue dans notre plan d'occupation des terres.

Le plan d'eau se trouve dans un endroit éloigné adjacent à une marina existante, et l'utilisation future prévue du site est une expansion de la marina.

1950 Brigantine Drive, Coquitlam

Commentaires et questions reçus

Réponses et considérations de l'autorité portuaire

Commentaires sur la considération des répercussions possibles du développement futur, p. ex., environnement, santé humaine, faune, circulation et accès public.

L'un de nos rôles en tant qu'autorité portuaire est de prendre en considération l'environnement et les communautés lors de la détermination de projets de développement futurs proposés.

Dans le cadre de notre processus PER, nous examinons et étudions soigneusement les effets potentiels de tous les projets de développement proposés sur les terres et les eaux fédérales, ainsi que sur les communautés avoisinantes, avant de déterminer si un projet doit être mis en œuvre.

Les travaux de tout projet proposé sur les terres et les eaux dans la juridiction de l'autorité portuaire ne peuvent commencer à moins que nous délivrions un permis. Pour plus d'informations sur notre processus PER, visitez notre site Web : <https://www.portvancouver.com/fr/permis-examens/evaluation-examen-environnemental/>

Les modifications proposées n'incluent pas les désignations d'utilisation récréative des terres.

Pour voir les terres et les plans d'eau destinés à des usages récréatifs, veuillez consulter le plan d'occupation des terres : <https://www.portvancouver.com/fr/terres/planification-amenagement-territoire/>

Commentaires demandant une clarification des limites juridictionnelles de l'autorité portuaire et de la ville de Coquitlam.

Veuillez consulter la figure 2 : Cartes des sites proposés pour la modification du plan d'occupation des terres, plan d'eau en façade du 1950 Brigantine Drive, Coquitlam pour plus d'informations

4.2 Commentaires des parties prenantes

Lors de la consultation auprès des intervenants, des lettres de réponse ont été reçues de Vancouver Métro et de la ville de Coquitlam; la ville de Surrey, Forrest Marine Ltd., Fraser Mills Properties Ltd., TM Mobile Inc. et la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada n'ont pas répondu.

Le tableau 3 résume les commentaires reçus, ainsi que les réponses et les considérations de l'autorité du port.

Tableau 3 : Commentaires des parties prenantes

Intervenant : Vancouver Métro

Site de modification proposé	Commentaires et questions reçus	Réponses et considérations de l'autorité portuaire
12509 Industrial Road, Surrey	Une demande a été faite de communiquer toute augmentation prévue de la demande en eau potable aux villes de Surrey et Coquitlam	Aucune requise Remarque générale : Toute proposition de développement future nécessitera une approbation par l'entremise du processus PER de l'autorité portuaire.
Plan d'eau donnant sur le 1950 Brigantine Drive, Coquitlam		
Portion d'un plan d'eau en façade de Clementine Outstation, circonscription électorale A – Indian Arm	Aucune préoccupation. Il est recommandé de communiquer avec le propriétaire de l'immeuble extérieur.	

Intervenant : Ville de Coquitlam

Site de modification proposé	Commentaires et questions reçus	Réponses et considérations de l'autorité portuaire
Plan d'eau donnant sur le 1950 Brigantine Drive, Coquitlam	Aucun commentaire et aucune préoccupation	Aucune requise

4.3 Commentaires supplémentaires

Le ministère des Transports et de l'Infrastructure (MTI) a reçu une copie des courriels de notification du 17 avril et du 19 juin 2023 avisant les abonnés de la période de consultation.

Un courriel a été reçu de la part du MTI indiquant la proximité de certains sites aux routes à accès contrôlé. L'autorité portuaire a répondu au MTI et a indiqué que l'équipe de PER pourrait consulter le MTI dans le cadre du processus PER.

4.3 Commentaires des groupes autochtones

L'autorité portuaire a mené une consultation avec 16 groupes autochtones afin de fournir une occasion aux groupes de s'engager et de discuter de leurs droits et intérêts en ce qui concerne les modifications proposées. L'autorité portuaire a reçu des réponses de six groupes autochtones. Les thèmes clés comprenaient :

- Des questions générales sur le processus de modification du plan d'utilisation des terrains et les sites de modification proposés
- Les préoccupations concernant les plans de développement futurs et les répercussions potentielles sur les droits et les intérêts, y compris :
 - Le potentiel archéologique

- La protection et l'amélioration de l'habitat
- Les occasions de participation autochtone
- Augmentations potentielles des activités marines et des structures en mer

L'autorité portuaire a répondu à toutes les questions et à tous les commentaires. Les réponses aux thèmes clés ont dénoté que tout développement futur proposé sur les sites de modification serait évalué par le processus PER de l'autorité portuaire et que l'autorité portuaire tiendrait des consultations sur les travaux futurs proposés qui pourraient avoir une incidence négative sur les droits et les intérêts des Autochtones.





Annexe A : Documents relatifs à l'engagement

1. Lettre d'avis envoyée par la poste aux résidents et aux entreprises, page 25 à 27
2. Avis de modification aux parties prenantes, page 28 à 36
3. Page Web de planification de l'utilisation des terres, page 31 et 32
4. Page Web de mise à jour des renseignements, page 33
5. Avis par courriel, pages 34 à 36
6. Confirmation de la séance d'information numérique et courriels de rappel aux page 37
7. Publicités dans les journaux, pages 38 à 40
8. Publications sur les médias sociaux – organiques, pages 41 à 43
9. Messages sur les médias sociaux – payés, pages 44 à 46
10. Documents de consultation en anglais :
 - 10.1 Site Web d'engagement, pages 48 à 51
 - 10.2 Renseignements généraux sur la modification du plan d'utilisation des terres, pages 52 à 55
 - 10.3 Tableaux d'affichage de la journée portes ouvertes, pages 56 à 58
 - 10.4 Questionnaire en ligne, pages 59 à 61
 - 10.5 Questionnaire papier, pages 62 à 66
11. Documents de consultation en français :
 - 11.1 Site Web d'engagement, pages 68 à 71
 - 11.2 Renseignements généraux sur la modification du plan d'utilisation des terres, pages 72 à 76
 - 11.3 Tableaux d'affichage de la journée portes ouvertes, pages 77 à 80
 - 11.4 Questionnaire en ligne, pages 81 à 83
 - 11.5 Questionnaire papier, pages 84 à 88

1. Lettre de notification envoyée par la poste aux résidents et aux entreprises

PORT of
vancouver | Vancouver Fraser
Port Authority

This notice contains important information.
Please have it translated.

ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ।
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਵਾਓ।

這通告的資料非常重要，請把它翻譯出來。

Le présent avis contient des renseignements importants. Veuillez les faire traduire.

Ang paunawa na ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon. Mangyari lamang na ipasalin sa iyong wika.

这份通知含有重要信息，请找人帮您翻译。

April 17, 2023

Dear resident and business owner,

Re: Land use plan – Annual land use plan amendment process

The Vancouver Fraser Port Authority (port authority) is the federal agency responsible for the stewardship of the Port of Vancouver. We operate pursuant to the *Canada Marine Act* with a mandate to enable Canada's trade objectives through the Port of Vancouver, ensuring goods are moved safely, while protecting the environment, and considering local communities.

We manage federal lands and waters in support of national trade objectives for the benefit of all Canadians. Geographically, the Port of Vancouver includes more than 16,000 hectares of water, over 1,500 hectares of land, and approximately 350 kilometres of shoreline. Located on the southwest coast of British Columbia, the Port of Vancouver borders 16 municipalities and intersects the traditional territories and treaty lands of several Coast Salish First Nations.

In 2020, we updated our land use plan, which provides a framework for development and use of port lands and waters for the next 15 to 20 years. Our land use plan is similar to a municipality's official community plan and has its own set of land use designations and associated uses.

Under the *Canada Marine Act*, the Vancouver Fraser Port Authority must amend the land use plan to remove any divested land, add newly acquired sites or change the designation on existing sites. This requires the port authority to outline the intended use of such changes through a formal land use amendment process.

Proposed land use plan amendments

Over the past year, the port authority has acquired one site in Surrey. We also propose to re-designate two existing sites in Coquitlam and Electoral Area A.

We propose to designate or re-designate the following sites with an appropriate port authority land use designation (see details on the proposed designations on the following page).

- Newly acquired site:
 - 12509 Industrial Road, Surrey
- Re-designation of existing port authority sites:
 - Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam
 - Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A, Indian Arm

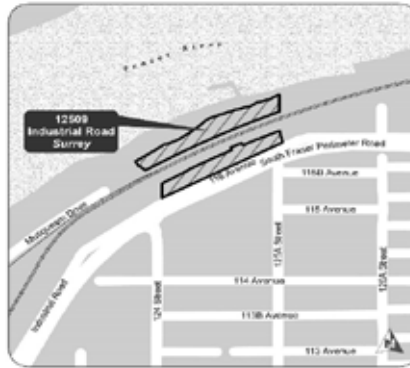
| Page 1

1. Lettre de notification envoyée par la poste aux résidents et aux entreprises, suite

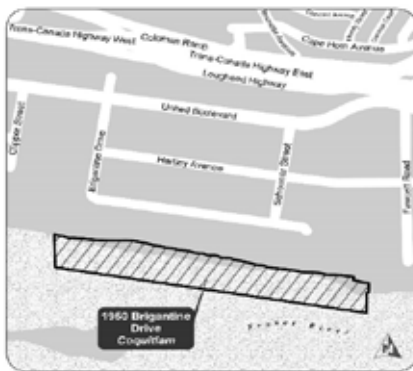
Vancouver Fraser Port Authority
Annual land use plan amendment process

Proposed land use plan amendments maps

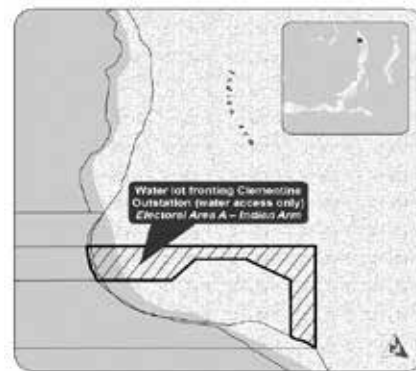
12509 Industrial Road, Surrey
Proposed designation “Industrial”
(former municipal designation “Industrial”)



Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam
Proposed re-designation from
“Log storage and barge moorage” to “Industrial”



Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm
Proposed re-designation from
“Port water” to “Commercial”



How to participate

The port authority will undertake a sixty-day consultation period to provide affected stakeholders and Indigenous groups the opportunity to provide their input before the proposed land use plan amendment is considered for adoption. There are multiple ways to provide your input.

1. Lettre de notification envoyée par la poste aux résidents et aux entreprises, suite

Vancouver Fraser Port Authority
Annual land use plan amendment process

Visit our online engagement page to learn more.

Visit [portvancouver.com/LandUsePlanAmendments](https://www.portvancouver.com/LandUsePlanAmendments) to:

- Read about the proposed amendments and land use plan
- Complete the online feedback form by **July 1, 2023**

Attend the digital information session or one of our in-person open houses:

	Digital information session	Open house 1	Open house 2
Date:	Wednesday, May 3, 2023	Wednesday, May 10, 2023	Saturday, May 13, 2023
Time:	6:30 to 7:30 p.m.	5:00 to 8:00 p.m.	1:00 to 4:00 p.m.
Location:	Zoom To register: https://www.portvancouver.com/landuseplanregistration	Discovery Centre 999 Canada Place Vancouver, B.C. V6T 3T4	Surrey City Centre Library Room 402 – fourth floor 10350 University Drive Surrey, B.C. V3T 4B8

Complete our online feedback form:

Visit [portvancouver.com/LandUsePlanAmendments](https://www.portvancouver.com/LandUsePlanAmendments) to:

- Read the proposed amendments and land use plan
- Complete the online questionnaire by **July 1, 2023**
- Subscribe to our email updates

How to submit comments

Please provide your feedback before **July 1, 2023**:

- In-person: At our open houses
- Online: [portvancouver.com/LandUsePlanAmendments](https://www.portvancouver.com/LandUsePlanAmendments) or at our digital information session
- By email: LandUse.Plan@portvancouver.com

For more information about the land use plan amendments or the consultation process, contact our project team at LandUse.Plan@portvancouver.com.

Sincerely,



Karen Rendek
Manager, Land Use Planning

2. Avis de modification aux parties prenantes

Notice of Land Use Plan Amendments

April 2023

Annual land use plan amendment process

The Vancouver Fraser Port Authority (port authority) is the federal agency responsible for the stewardship of the Port of Vancouver. We operate pursuant to the *Canada Marine Act* with a mandate to enable Canada's trade objectives through the Port of Vancouver, ensuring goods are moved safely, while protecting the environment, and considering local communities.

We manage federal lands and waters in support of national trade objectives for the benefit of all Canadians. Geographically, the Port of Vancouver includes more than 16,000 hectares of water, over 1,500 hectares of land, and approximately 350 kilometres of shoreline. Located on the southwest coast of British Columbia, the Port of Vancouver borders 16 municipalities and intersects the traditional territories and treaty lands of several Coast Salish First Nations.

In 2020, we updated our land use plan, which provides a framework for development and use of port lands and waters for the next 15 to 20 years. Our land use plan is similar to a municipality's official community plan and has its own set of land use designations and associated uses.

Under the *Canada Marine Act*, the Vancouver Fraser Port Authority must amend the land use plan to remove any divested land, add newly acquired sites or change the designation on existing sites. This requires the port authority to outline the intended use of such changes through a formal land use amendment process.

Proposed land use plan amendments

Over the past year, the port authority has acquired one site in Surrey. We also propose to re-designate two existing sites in Coquitlam and Electoral Area A.

We propose to designate or re-designate the following sites with an appropriate port authority land use designation (see details on the proposed designations on the following page).

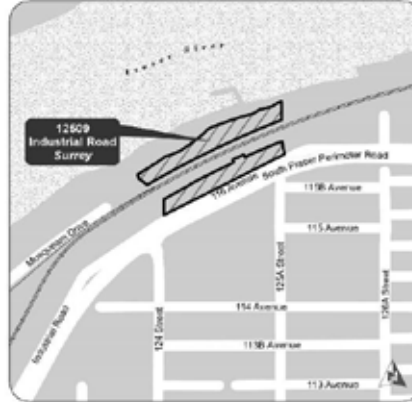
- Newly acquired site:
 - 12509 Industrial Road, Surrey
- Re-designation of existing port authority sites:
 - Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam
 - Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A, Indian Arm

2. Avis de modification aux parties prenantes, suite

Vancouver Fraser Port Authority
 Notice of Land Use Plan Amendments | April 2023

Proposed land use plan amendments maps

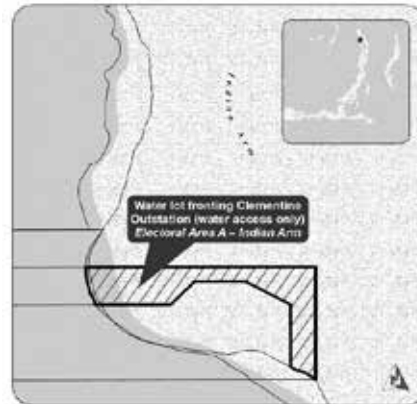
12509 Industrial Road, Surrey
 Proposed designation "Industrial"
 (former municipal designation "Industrial")



Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam
 Proposed re-designation from
 "Log storage and barge moorage" to "Industrial"



Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm
 Proposed re-designation from
 "Port water" to "Commercial"



2. Avis de modification aux parties prenantes, suite

Vancouver Fraser Port Authority
Notice of Land Use Plan Amendments | April 2023

How to participate

The port authority will undertake a sixty-day consultation period to provide affected stakeholders and Indigenous groups the opportunity to provide their input before the proposed land use plan amendment is considered for adoption. There are multiple ways to provide your input.

Visit our online engagement page to learn more:

Visit portvancouver.com/LandUsePlanAmendments to:

- Read about the proposed amendments and land use plan
- Complete the online feedback form by **July 1, 2023**

Attend the digital information session or one of our in-person open houses:

	Digital information session	Open house 1	Open house 2
Date:	Wednesday, May 3, 2023	Wednesday, May 10, 2023	Saturday, May 13, 2023
Time:	6:30 to 7:30 p.m.	5:00 to 8:00 p.m.	1:00 to 4:00 p.m.
Location:	Zoom To register: https://www.portvancouver.com/landuseplanregistration	Discovery Centre 999 Canada Place Vancouver, B.C. V6T 3T4	Surrey City Centre Library Room 402 – fourth floor 10350 University Drive Surrey, B.C. V3T 4B8

Complete our online feedback form:

Visit portvancouver.com/LandUsePlanAmendments to:

- Read the proposed amendments and land use plan
- Complete the online questionnaire by **July 1, 2023**
- Subscribe to our email updates

How to submit comments

Please provide your feedback before **July 1, 2023**:

- In-person: At our open houses
- Online: portvancouver.com/LandUsePlanAmendments or at our digital information session
- By email: LandUse.Plan@portvancouver.com

For more information about the land use plan amendments or the consultation process, contact our project team at LandUse.Plan@portvancouver.com.

3. Page Web de planification de l'utilisation des terres

Pendant la période de consultation active

Land use planning

As the port authority responsible for Canada's largest port, it is our job to carefully balance multiple priorities and interests across our jurisdiction. Part of this responsibility means managing—on behalf of all Canadians and in support of national trade—the federal lands and waters that make up the Port of Vancouver.

Similar to a municipality's official community plan, our **Land Use Plan** guides the long-term development and use of port lands and waters over the next 15 to 20 years.

The purpose of our land use plan is to:

- Communicate the direction of our long-term land use policy directions
- Guide land use and future growth opportunities
- Help current and future port tenants and customers identify areas in which to invest in new or intensified operations
- Facilitate coordination of land use and transportation planning with neighbouring communities and government agencies
- Provide neighbouring residents and communities with greater clarity about activities and uses that may occur on port lands and waters, and how community interests will be considered
- Provide clarity to Indigenous groups about activities and uses that may occur on port lands and waters adjacent to reserves and within asserted traditional territories, and how Indigenous interests will be considered



As trade growth continues, we acquire land to support future port-related activities. We focus on sites with easy access to shipping channels, truck routes, or rail corridors, and close proximity to existing port holdings. Making strategic land acquisitions is one of the ways we ensure the Port of Vancouver is ready to handle growing trade.

Under the *Canada Marine Act*, the Vancouver Fraser Port Authority must amend the land use plan to remove any divested land and add newly-acquired sites, and we must outline the intended use of new land through a formal notice. The plan was most recently updated and adopted by the port authority's board of directors in December 2020.

Land Use Plan yearly amendments

The Vancouver Fraser Port Authority makes annual amendments to our land use plan. This process includes a 60-day public consultation period. Once the amendments are adopted by the port authority's board of directors, a notice of decision is posted and advertised across the region.

2023 Land use plan amendment

Over the past year, the port authority has acquired one site in Surrey. We are required by the *Canada Marine Act* to include and designate this land in our land use plan by way of an amendment and apply an appropriate port authority land use designation that is consistent with anticipated future use of the site. The port authority also proposes to re-designate two existing port authority sites in Coquitlam and Electoral Area A to better reflect anticipated future uses and activities in these two areas.

The consultation period will run from **May 1 to July 1, 2023**. There are numerous ways to participate and provide your feedback. Click [here](#) to view our engagement page for more information.

Past amendments

- 2020 [consultation summary report](#) and [notice of decision](#)
- 2019 [consultation summary report](#) and [notice of decision](#)
- 2018 [consultation summary report](#) and [notice of decision](#)
- 2017 [consultation summary report](#) and [notice of decision](#)

3. Page Web de planification de l'utilisation des terres, suite

Après la fin de la période de consultation

Land Use Plan yearly amendments

The Vancouver Fraser Port Authority makes annual amendments to our land use plan. This process includes a 60-day public consultation period. Once the amendments are adopted by the port authority's board of directors, a notice of decision is posted and advertised across the region.

2023 Land use plan amendment

Over the past year, the port authority has acquired one site in Surrey. We are required by the *Canada Marine Act* to include and designate this land in our land use plan by way of an amendment and apply an appropriate port authority land use designation that is consistent with anticipated future use of the site. The port authority also proposes to re-designate two existing port authority sites in Coquitlam and Electoral Area A to better reflect anticipated future uses and activities in these two areas.

Public consultation ran from May 1 to July 1, 2023 on the proposed amendments. We will review and consider all feedback received and plan on making a recommendation to the board of directors in August 2023. A decision from the board of directors is anticipated by the end of September 2023.

Details of the sites and proposed amendments, including a summary of the consultation activities and feedback received, will be shared this summer as part of a consultation summary and consideration report. The report will be posted on this website and our [engagement page](#), along with the notice of decision, once a decision is made later this fall.

Past amendments

2020 [consultation summary report and notice of decision](#)

2019 [consultation summary report and notice of decision](#)

2018 [consultation summary report and notice of decision](#)

2017 [consultation summary report and notice of decision](#)

4. Page Web de mise à jour des renseignements

Public consultation period begins on proposed port authority land use plan amendments in Surrey, Coquitlam, Electoral Area A

May 3, 2023

The public is invited to attend an open house or visit the Vancouver Fraser Port Authority website to learn more about proposed amendments to the port authority's land use plan and provide feedback.

Under the *Canada Marine Act*, the port authority must amend its land use plan to remove any divested land, add newly acquired sites or change the designation on existing lands. The public consultation period on the following proposed amendments to the Vancouver Fraser Port Authority Land Use Plan for three sites in the Lower Mainland will take place from May 1 to July 1, 2023.

The port authority is consulting on the following proposed amendments.

One acquired site:

- 12509 Industrial Road, Surrey

Two proposed re-designations of portions of existing sites:

- Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A (Indian Arm)
- Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam


Feedback must be submitted by July 1, 2023.

For details on how to participate visit www.portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

5. Avis par courriel

Date : 17 avril 2023

Web Version | Update preferences | Unsubscribe Forward

PORT of
vancouver | Vancouver Fraser
Port Authority

Notice of land use plan amendment

Over the past year, the Vancouver Fraser Port Authority has acquired one site in Surrey that requires a land use designation. The port authority also propose to re-designate portions of two existing sites in Coquitlam and Electoral Area A.


Under the *Canada Marine Act*, the port authority must amend its **land use plan** to remove any divested land, add newly acquired sites or change the designation on existing lands. The formal amendment process requires public notification and consultation.

Public consultation on this year's amendments will take place from **May 1 to July 1, 2023**.

Proposed amendments


The port authority will be consulting on three sites this year. One is a newly acquired site in Surrey and two are portions of existing port authority sites in Coquitlam and Electoral Area A. The proposed designations and re-designations are as follows:

- The site acquired in Surrey is proposed to be designated as "Industrial"
- The site in Coquitlam is proposed to be re-designated from "Log storage and barge moorage" to "Industrial"
- The site in Electoral Area A is proposed to be re-designated from "Port water" to "Commercial"




**12509 Industrial Road,
Surrey**

Proposed designation
"Industrial" (former munk
designation "Industrial")



**Water lot fronting
1950 Brigantine Drive,
Coquitlam**

Proposed re-designation from
**"Log storage and barge
moorage" to "Industrial"**



**Portion of water lot fronting
Clementine Outstation,
Electoral Area A – Indian
Arm**

Proposed re-designation from
"Port water" to "Commercial"

5. Avis par courriel, suite

We invite you to provide your feedback by attending one of our two in-person open houses or our digital information session. The details can be found below.

You can also complete our [online questionnaire](#) (live May 1) or send an email to LandUse.Plan@portvancouver.com.

As part of the amendment process, the port authority will advertise in local newspapers and on social media, and notify neighbours in the surrounding areas, as well as municipalities, stakeholders and Indigenous groups.

Please provide your feedback on the proposed amendments by **July 1, 2023**.

Visit portvancouver.com/LandUsePlanAmendments to:

- Learn more about the proposed land use plan amendments
- Read the land use plan
- Fill out the online questionnaire (live from May 1 to July 1, 2023)

For more information, email LandUse.Plan@portvancouver.com

Digital information session

Date: Wednesday, May 3, 2023

Time: 6:30 to 7:30 p.m.

Location: Zoom

Register [here](#).

After registering, you will receive a link to join the digital information session.

Open house 1

Date: Wednesday, May 10, 2023

Time: 5:00 to 8:00 p.m.

Open house 2

Date: Saturday, May 13, 2023

Time: 1:00 to 4:00 p.m.

Location: Discovery Centre, 999 Canada Place, Vancouver, B.C. V6C 3T4

402 – fourth floor, 10350 University Drive, Surrey, B.C. V3T 4B8

About our land use plan

The Vancouver Fraser Port Authority is the federal agency responsible for the stewardship of the Port of Vancouver. We operate pursuant to the [Canada Marine Act](#) with a mandate to enable Canada's trade objectives through the Port of Vancouver, ensuring goods are moved safely, while protecting the environment, and considering local communities.

All Canada Port Authorities are required to have a land use plan, which is a high level policy document and framework to guide the development of land and waters managed by the port authority for the next 15 to 20 years. It is similar to a municipal official community plan and identifies the types of uses that are appropriate within different areas of the port authority's jurisdiction.


The Vancouver Fraser Port Authority's board of directors adopted the most recent land use plan in December 2020.

Read more about our approach to [land use planning](#).

5. Avis par courriel, suite

Date : 19 juin 2023

Web Version | Update preferences | Unsubscribe Forward

| Vancouver Fraser
Port Authority

Reminder to submit your feedback by July 1

We would like to thank those who participated in the digital information session on May 3 or attended our open houses on May 10 and 13. The display boards and a recording of the digital information session are available [here](#).

Please provide your feedback before July 1:




Online: Land Use Plan Amendment [online questionnaire](#)
By email: LandUse.Plan@portvancouver.com

Proposed amendments

The port authority is consulting on three sites this year. One is a newly acquired site in Surrey and two are portions of existing port authority sites in Coquitlam and Electoral Area A - Indian Arm. The proposed designations and re-designations are as follows:


- The site acquired in Surrey is proposed to be designated as "Industrial"
- The site in Coquitlam is proposed to be re-designated from "Log storage and barge moorage" to "Industrial"
- The site in Electoral Area A - Indian Arm is proposed to be re-designated from "Port water" to "Commercial"

We are required by the *Canada Marine Act* to add or re-designate these lands to our Land Use Plan by way of an amendment and give them a port authority land use designation. Public consultation on this year's amendments is taking place from May 1 to July 1, 2023.

		
12509 Industrial Road, Surrey	Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam	Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm
Proposed designation "Industrial" (former munk designation "Industrial")	Proposed re-designation from "Log storage and barge moorage" to "Industrial"	Proposed re-designation from "Port water" to "Commercial"

7. Publicités dans les journaux

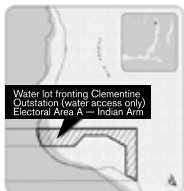

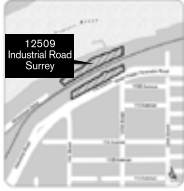
Annonce dans les journaux en anglais




Vancouver Fraser Port Authority

Proposed land use plan amendments
Consultation period
May 1 to July 1, 2023

The Vancouver Fraser Port Authority proposes to amend its land use plan to designate one site that has been acquired over the past year and re-designate portions of two existing port authority sites. The newly acquired site is located in Surrey and is proposed to be designated as "Industrial". The existing sites are located in Coquitlam and Electoral Area A, Indian Arm, and are proposed to be re-designated from "Log storage and barge moorage" to "Industrial" and "Port water" to "Commercial" respectively.






Annonce dans les journaux en français



Administration portuaire Vancouver-Fraser

Modifications proposées du plan d'utilisation des terres
Période de consultation
1er mai au 1er juillet

L'Administration portuaire Vancouver-Fraser a l'intention de modifier son plan d'utilisation des terres afin de désigner un site qui a été acquis au cours de la dernière année et de redéfinir des sections de deux sites existants de l'administration portuaire. Le site nouvellement acquis est situé à Surrey et il a été proposé de le désigner comme « industriel ». Les sites existants sont situés à Coquitlam et dans la circonscription électorale A, bras Indian, et il a été proposé de changer la désignation de « stockage de grumes et amarrage de barges » à « industriel » et de « eaux portuaires » à « commerciale », respectivement.




Comment participer

Consultez portvancouver.com/LandUsePlanAmendments pour:

- Lire les modifications proposées et le plan d'utilisation des terres
- Remplir le questionnaire en ligne d'ici le 1er juillet 2023

Pour obtenir plus de renseignements :
Courriel : LandUse.Plan@portvancouver.com



7. Publicités dans les journaux, suite

The Province, le 19 avril 2023

Media company sues Stewart campaign claiming unpaid bills

WINDY CARBO

Five weeks before the Oct. 15 election, for the second time, former Vancouver mayor Kennedy Stewart's election campaign has been accused of not paying bills related to last year's failed re-election bid.

According to a notice of civil claim filed in the Supreme Court of B.C., the company responsible for the media planning and ad buying services the Stewart Forward Together campaign hasn't been paid \$59,000 for the work done in 2022.

The claim states that Point Blank Creative Inc. signed a contract with Forward Together on Sept. 6, 2022,

and provided four cheques as payment for the advertising services. The claim states that on October 20, 2022, Point Blank attempted to deposit these cheques but the cheques were dishonoured by the drawee bank based on non-sufficient funds. Forward Together has refused to accept payment in respect to the outstanding amount.

Forward Together hasn't yet responded to the claim.

Last month, a small business owner in Burnaby contacted Global B.C. and told them Forward

Together hadn't paid a \$10,000 bill for debt, chair and folding table rentals. The owner said he billed Forward Together just after the election and was told he would be paid in 30 days. In February, he said, Forward Together campaign manager Neil Mackinnon presented him with a debt management proposal to pay around \$200 a week.

Stewart, who has returned to his job as a professor at Simon Fraser University, was usually deflated by Ken Sim after serving one term as mayor.

KENNEDY STEWART

April 1 - May 17, 2023	
Schedule on subject to change without notice.	
LOWER MAINLAND - VANCOUVER ISLAND	
HORSeshoE BAR - BURNABY (DOWNTOWN)	
LEAVE HORSeshoE BAR	LEAVE DOWNTOWN
6:15 am 8:00 pm 8:30 pm	6:15 am 8:11:40 pm 8:45 pm
8:15 am 10:00 pm 10:30 pm	8:15 am 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 am 12:45 pm 1:15 pm	10:45 am 12:41:40 pm 1:15 pm
1:15 pm 3:15 pm 3:45 pm	1:15 pm 3:11:40 pm 3:45 pm
3:45 pm 5:45 pm 6:15 pm	3:45 pm 5:41:40 pm 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 pm	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 pm
1:45 pm 3:45 pm 4:15 pm	1:45 pm 3:41:40 pm 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm
9:15 pm 11:15 pm 11:45 pm	9:15 pm 11:11:40 pm 11:45 pm
11:45 pm 1:45 am 2:15 am	11:45 pm 1:41:40 am 2:15 am
2:15 am 4:15 am 4:45 am	2:15 am 4:11:40 am 4:45 am
4:45 am 6:45 am 7:15 pm	4:45 am 6:41:40 am 7:15 pm
7:15 pm 9:15 pm 9:45 pm	7:15 pm 9:11:40 pm 9:45 pm
9:45 pm 11:45 pm 12:15 am	9:45 pm 11:41:40 pm 12:15 am
12:15 am 2:15 am 2:45 am	12:15 am 2:11:40 am 2:45 am
2:45 am 4:45 am 5:15 pm	2:45 am 4:41:40 am 5:15 pm
5:15 pm 7:15 pm 7:45 pm	5:15 pm 7:11:40 pm 7:45 pm
7:45 pm 9:45 pm 10:15 pm	7:45 pm 9:41:40 pm 10:15 pm
10:15 pm 12:15 am 12:45 am	10:15 pm 12:11:40 am 12:45 am
12:45 am 2:45 am 3:15 pm	12:45 am 2:41:40 am 3:15 pm
3:15 pm 5:15 pm 5:45 pm	3:15 pm 5:11:40 pm 5:45 pm
5:45 pm 7:45 pm 8:15 pm	5:45 pm 7:41:40 pm 8:15 pm
8:15 pm 10:15 pm 10:45 pm	8:15 pm 10:11:40 pm 10:45 pm
10:45 pm 12:45 am 1:15 am	10:45 pm 12:41:40 am 1:15 am
1:15 am 3:15 am 3:45 am	1:15 am 3:11:40 am 3:45 am
3:45 am 5:45 am 6:15 pm	3:45 am 5:41:40 am 6:15 pm
6:15 pm 8:15 pm 8:45 pm	6:15 pm 8:11:40 pm 8:45 pm
8:45 pm 10:45 pm 11:15 pm	8:45 pm 10:41:40 pm 11:15 pm
11:15 pm 1:15 am 1:45 am	11:15 pm 1:11:40 am 1:45 am
1:45 am 3:45 am 4:15 pm	1:45 am 3:41:40 am 4:15 pm
4:15 pm 6:15 pm 6:45 pm	4:15 pm 6:11:40 pm 6:45 pm
6:45 pm 8:45 pm 9:15 pm	6:45 pm 8:41:40 pm 9:15 pm

7. Publicités dans les journaux, suite

La Source, 25 avril 2023

Le castor castré
ROBERT ZAJMANN

De crise en crise

Alors que le printemps est là et que le mois d'avril tire à sa fin, je me souviens, non sans chagrin ni gaieté de cœur, le triste état dans lequel le monde se trouve. Partout où vous pointez le nez, ça sent le roussi. C'est à se demander comment la terre change pour continuer à tourner sur elle-même sans être complètement déboussolée, quitte à questionner sa raison d'être. À sa place, moi qui ne tiens pas en place depuis longtemps, j'aurais pu être une crise de nerfs. Oui, j'aurais pu être une crise de nerfs, nous allons de crise en crise.

Vous devez vous dire, à juste titre le fils l'industriel : « Encore une fois le Castor castré, cet ours de malheur, vient jouer les trouble-détres ». Désolé de venir ainsi gâcher votre tranquillité alors que vous êtes en

altes, me faire attraper une crise de foie. En effet : il y a quelque chose qui cloche : on fait un sort un fervent fidèle revenu de Rome depuis l'étranger.

Et ce n'est pas tout. Doisse mentionner la crise de logement et celle des problèmes de drogue et de surdose dans les grandes et petites villes québécoises ? On n'en sort plus. Quand on voit les prix élevés des marchandises dans les magasins, bien que l'histoire à le faire puisque je ne sais pas économiser en soi, nous pouvons sans hésitation parler de crise économique. À l'allure où ça va, on ne peut rien pour apprendre.

À l'étranger, ce n'est guère plus réjouissant. Les démocrates, je ne vous apprendis rien, sont en crise. Regardez Israël où la population manifeste quotidiennement contre son gouvernement, au sein de propositions antisémites mocratiques. Benjamin Netanyahu, en ne respectant pas le commandement qui dit : tu ne prendras pas le peuple de Dieu pour des canotiers de sauvages ou encore le tir qui lui non plus n'y a pas de main morte et est efficace : tu ne pactiseras pas avec le diable pour reprendre le pouvoir, démontre jusqu'à quel point son ego est en crise. Soit dit en passant dans tous ses états.

En France, Macron éprouve énormes difficultés à gérer et à maîtriser la crise de la retraite. Les opposants à son régime, syndicats et autres corps de métiers, ne sont pas prêts à battre en retraite. Macron se donne ses jours pour reconstruire la situation. Macron, Napoléon, même combat. Même destinée ? À quand l'exil ?

Aux USA, ce n'est un secret pour personne, crise d'instabilité sur la sécurité. Avertis : un jeune militaire américain de la garde nationale aérienne a été incriminé pour la fuite de documents confidentiels qui touchent entre autres la guerre en Ukraine. Je ne cesse de le répéter : il n'y a plus de secrets.

Et ce n'est pas tout : soudainement au Québec, deux généraux peu généreux se créent le kelp afin de déterminer lequel aura le droit de faire le plus de mal possible au pays. En attendant que l'un écrase l'autre, un compte les morts comme si de rien n'était. La démocratie libérale n'est pas encore pour demain la veille.

Crise, mon thème, quand tu nous tiens tel une saignée tu ne nous lâches plus. Maintenant chantez avec moi (l'assisté) sur l'air de l'arrivé de Jacques Trépoiteur de crise en thème etc. J'arrive.

VOZ 23761 12 25, avril 2023



**PORT de
vancouver**
Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Modifications proposées du plan d'utilisation des terres
Période de consultation
Ter-mai au Ter-juillet

L'Administration portuaire Vancouver-Fraser a l'intention de modifier son plan d'utilisation des terres afin de désigner un site qui a été acquis en cours de la dernière année et de réaffecter des sections de deux sites existants de l'Administration portuaire. Le site nouvellement acquis est situé à Surrey et a été proposé de le désigner comme « industriel ». Les sites existants sont situés à Coquitlam et dans la communauté industrielle A, dans Indian, et il a été proposé de changer la désignation de « stockage de grumes et amarrage de barges » à « industriel » et de « usage portuaire » à « commerciale », respectivement.





Comment participer

Consultez portvancouver.com/LandUsePlanAmendments pour :

- Lire les modifications proposées et le plan d'utilisation des terres
- Remplir le questionnaire en ligne d'ici le Ter-juillet 2023

Pour obtenir plus de renseignements :

Courriel : LandUsePlan@portvancouver.com

Canada

NO MORE!

A • Partout où vous pointez le nez, ça sent le roussi.

train de stréter votre brouillage favori sans vous faire de soucis pendant que le monde, lentement mais sûrement, prend l'eau et vire de bord. D'abord sachez que le castor n'est pas un ours, mais un rongeur qui se rogne les ongles car il se fait du mauvais sang en constatant les brèches apparentes d'un bateau lors de la dérive.

Lorsque je parle de crise je ne pense pas à toutes ces crises qui nous assaillent mentalement et physiquement comme la jalousie, l'appétit ou l'apoplexie. Oubliez aussi la crise de la pandémie provoquée par le coronavirus, crise qui, sans disparaître, ne semble plus causer autant d'inquiétude ces derniers mois. Non, ici il est plutôt question, sous diverses formes, de crises existentielles auxquelles un grand nombre de nations se trouvent confrontées.

Le Canada, il va sans dire, n'est pas épargné. Nous souffrons chez nous d'une sévère crise de confiance ces derniers temps, nous nous méfions de tout et de tout le monde. La confiance autochtone accordée à la Gendarmerie royale canadienne (GRC) a disparu, après plusieurs notables bavures, ne rigne quasiment plus. Chat échaudé craint l'eau froide croit-on savoir ou autre dicton de mon cru qui n'a rien à voir avec le précédent : un fil épinglé en cache toujours un autre.

Et que penser de la fondation Pierre Elliott Trudeau, organisme soi-disant indépendant et sans affiliation politique, à qui il est reproché d'avoir reçu des dons d'origine chinoise dans le but d'influencer le processus électoral ? Ce n'est pas gentil, de vouloir semer la zizanie chez nous, Monsieur Xi. Vous

THE ROGUE PRESENTS
The Fifth Annual
HORNBY BLUES
Four of the Best in Blues in Canada!



Emily Burgess



Paul Pigat



Kenny 'Blues Boss' Wayne



Rick Fines

Friday, April 28 at 8pm
Live in the Hall and Livestreamed
Mel Lehan Hall at St. James | 3214 W 10th Ave
www.roguefolk.com

Canada

40 Résumé de la consultation et du rapport d'examen de la modification du plan d'utilisation des terrains 2023 | L'administration portuaire Vancouver-Fraser

8. Messages sur les médias sociaux : organiques

LinkedIn, 25 avril 2023

Vancouver Fraser Port Authority
15,427 followers
New • 5

Public engagement on the proposed amendments to the port authority land use plan for three sites in Surrey, Coquitlam, and Electoral Area A – Indian Arm begins May 1 until July 1.

Attend our digital information session or one of our in-person open houses:

- Digital information session: Wednesday, May 3 – 6:30 p.m. to 7:30 p.m. Zoom
- Open house: Wednesday, May 10 – 5:00 p.m. to 8:00 p.m. Discovery Centre, Canada Place
- Open house: Saturday, May 13 – 1:00 p.m. to 4:00 p.m. Surrey City Centre Library

Can't attend these sessions? You can also share your feedback by completing our online questionnaire.

For more information, visit: <https://lnkd.in/gexGyeCC>

PORT of VANCOUVER Vancouver Fraser Port Authority

Land use plan amendment
Public consultation

Canva

Like Comment

LinkedIn, 1er mai 2023

Vancouver Fraser Port Authority
16,235 followers
2mo • 6

Public engagement on the proposed amendments to the port authority land use plan for three sites in Surrey, Coquitlam, and Electoral Area A – Indian Arm is happening now. To learn more and provide your feedback, register to attend our digital information session on May 3 or drop in at one of our in-person open houses on May 10 and 13.

For more details on these sessions: <http://ow.ly/G2ASSONROXr>

PORT of VANCOUVER Vancouver Fraser Port Authority

Land use plan amendment
Public consultation

Canva

14 1 repost

LinkedIn, 16 juin 2023

Vancouver Fraser Port Authority
16,285 followers
3w • 6

Don't forget to share your feedback on the proposed amendments to the port authority's land use plan. Learn more and complete our online questionnaire before July 1: bit.ly/3qMQzTX

PORT of VANCOUVER Vancouver Fraser Port Authority

Land use plan amendment
Public consultation

Canva

Andres Kuittrali and 10 others

8. Messages sur les médias sociaux : organiques, suite

Twitter, 24 mai 2023, anglais et français



Twitter, 29 juin 2023, anglais et français

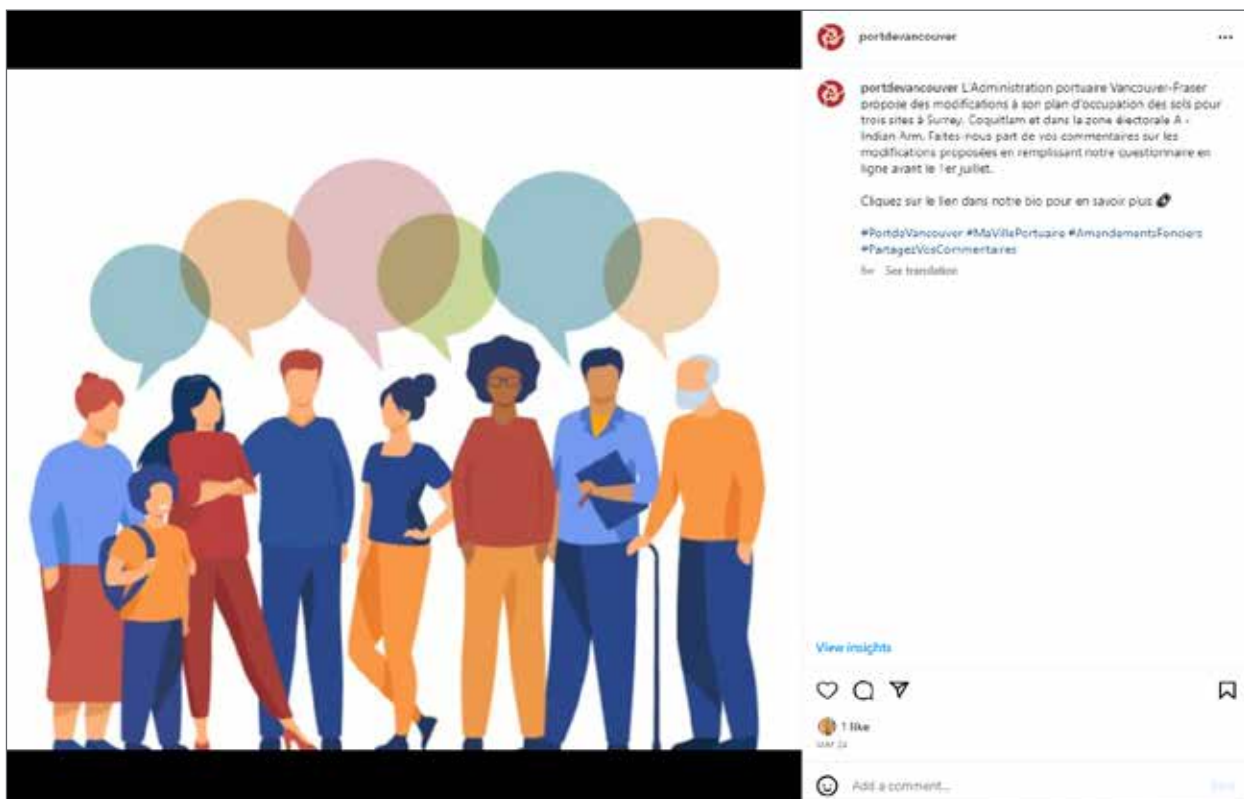
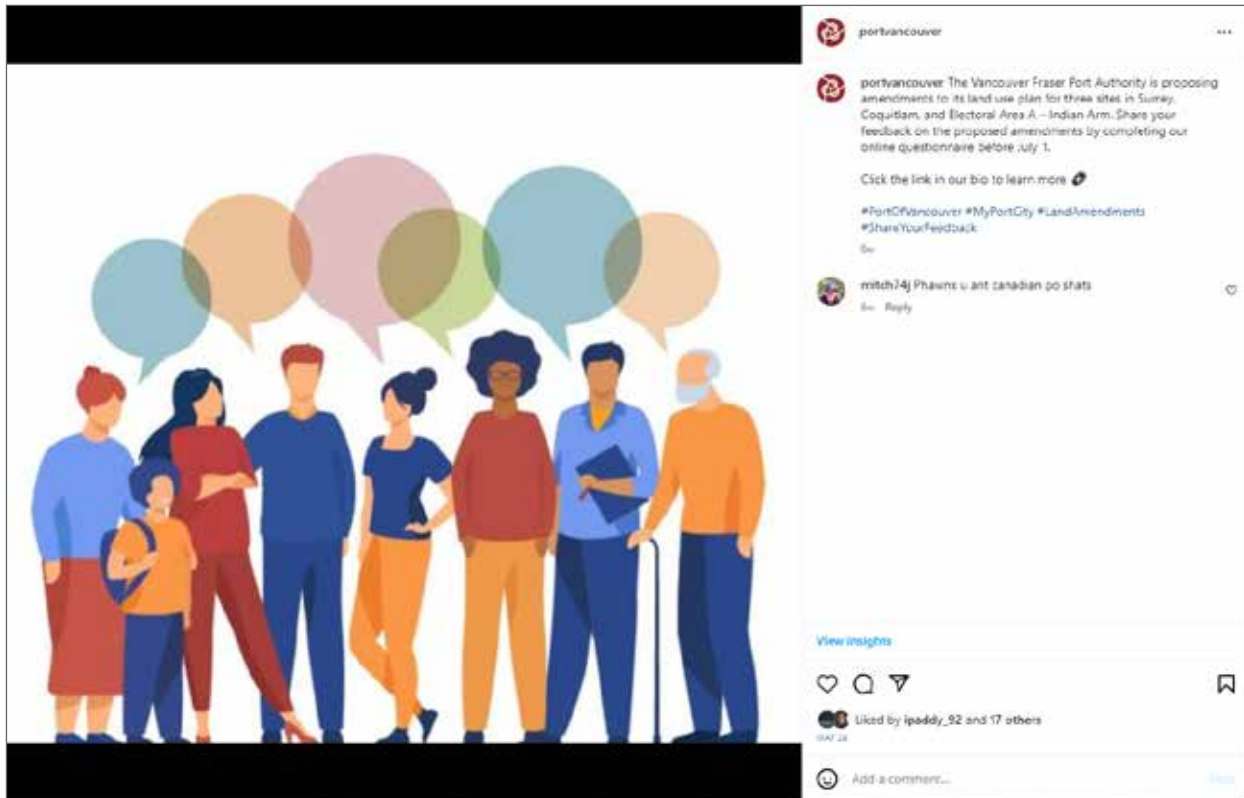


Facebook, 24 mai et 16 juin 2023, anglais et français



8. Messages sur les médias sociaux : organiques, suite

Instagram, 24 mai et 16 juin 2023, anglais et français



9. Messages sur les médias sociaux : payés

Contenu payant : Du 17 avril au 3 mai 2023

Facebook

Facebook/Instagram

Instagram

Contenu payant : Du 17 avril au 3 mai 2023

Facebook

Facebook/Instagram

Instagram

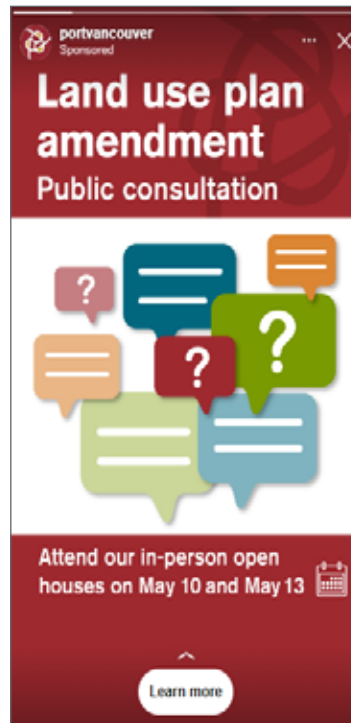
9. Messages sur les médias sociaux : payés, suite

Contenu payant : Du 17 avril au 3 mai 2023

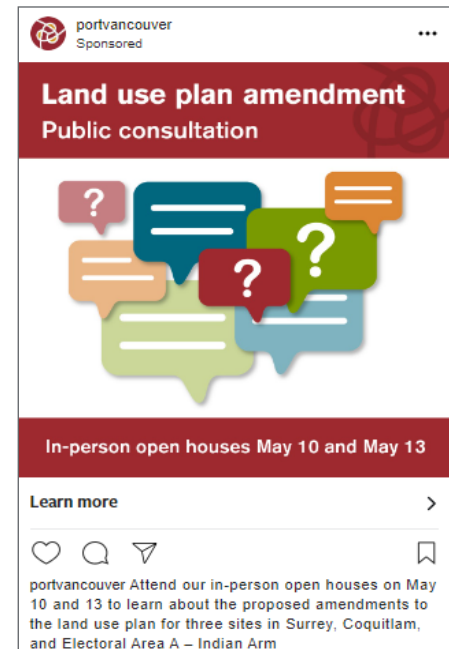
Facebook



Facebook/Instagram



Instagram

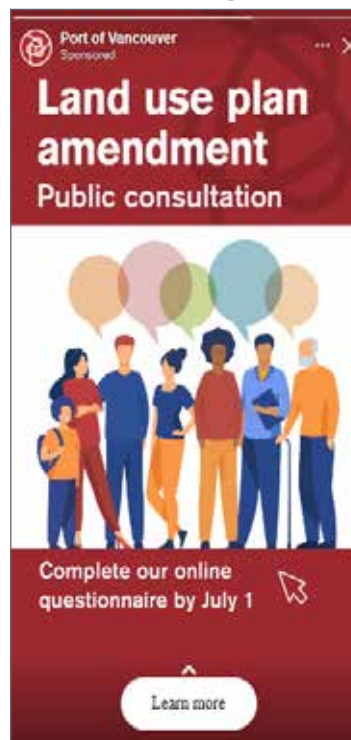


Contenu payant : Du 29 mai au 4 juin 2023

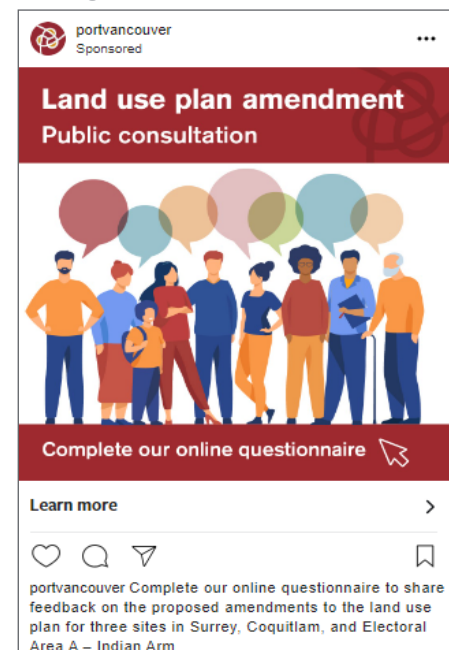
Facebook



Facebook/Instagram



Instagram



9. Messages sur les médias sociaux : payés, suite

Contenu payant : Du 25 au 30 juin 2023

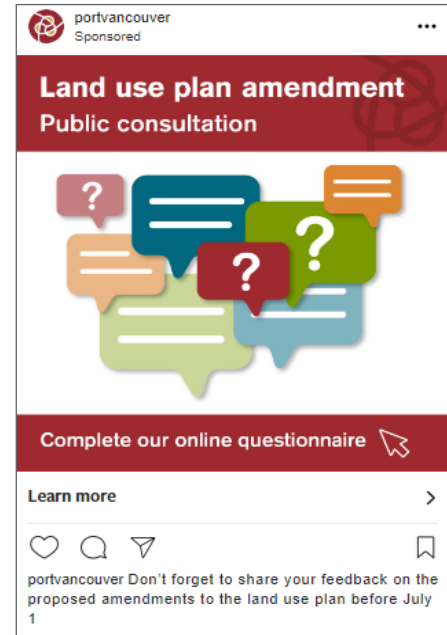
Facebook



Facebook/Instagram



Instagram



10. Documents de consultation en anglais

10.1 Site Web d'engagement en anglais, pages 48 à 51

10.2 Renseignements généraux sur la modification du plan d'utilisation des terres, pages 52 à 55

10.3 Tableaux d'affichage de la journée portes ouvertes, pages 56 à 58

10.4 Questionnaire en ligne, pages 59 à 61

10.5 Questionnaire papier, pages 62 à 66

10.1. Site Web d'engagement en anglais (portvancouver.com/LandUsePlanAmendments)

PORT of Vancouver Vancouver Fraser Port Authority

PORT de Vancouver Administration portuaire Vancouver-Fraser

English

Land use plan amendment 2023

Over the past year, the port authority has acquired one site in Surrey. We are required by the [Coastal Marine Act](#) to include and designate this land in our land use plan by way of an amendment and apply an appropriate port authority land use designation that is consistent with anticipated future use of the site.

The port authority also proposes to re-designate two existing port authority sites in Coquitlam and Electoral Area A to better reflect anticipated future uses and activities in these two areas.

The amendment process is set out in the [Canada Marine Act](#) and requires public notification and consultation.

- ▶ [About the Vancouver Fraser Port Authority's Land Use Plan](#)
- ▶ [Get involved - consultation period details](#)
- ▶ [Details of the sites and proposed amendments](#)
- ▶ [Land use plan designation definitions](#)
- ▶ [Ways to participate](#)

Land use plan amendment digital information session

A recording of the digital information session is posted below.

Watch on [YouTube](#)

TIMELINE

- Consultation period
May 1 to July 1, 2023
- Recommendation to the port authority's board of directors
October 3, 2023
- Board of directors decision on proposed amendment(s)
October 23, 2023
- Notice of decision
October 30, 2023

IMPORTANT DATES

- May 1, 2023
Consultation period starts
- July 1, 2023
Consultation period ends

SUPPORTING DOCUMENTS

- ▶ [Background](#)
- ▶ [Jurisdictional Overview](#)
- ▶ [Dissemination Boards](#)
- ▶ [Document Information Public](#)
- ▶ [Avertissement Des Limites De La Jurisdiction](#)
- ▶ [Tableaux Detachage](#)

Annual land use plan amendments 2023

Closes: July 1, 2023 at 11:59 PM

The port authority is consulting on proposed amendments to our land use plan for sites located across the Lower Mainland. Learn about the proposed amendments and consultation activities.

[Participate Now](#) Approximate time: 10 minutes

Stay Informed

Get notified on upcoming engagements and the latest project related news.

[Sign up for notifications](#)

10.1. Site Web d'engagement en anglais : Renseignements du menu déroulant

▼ About the Vancouver Fraser Port Authority's Land Use Plan

We manage federal lands and waters in support of national trade objectives for the benefit of all Canadians. Geographically, the Port of Vancouver includes more than 16,000 hectares of water, over 1,500 hectares of land, and approximately 350 kilometres of shoreline. Located on the southwest coast of British Columbia, the Port of Vancouver borders 16 municipalities and intersects the traditional territories and treaty lands of several Coast Salish First Nations.

Our mandate, as set out in the [Canada Marine Act](#), is to enable Canada's trade through the Port of Vancouver, while protecting the environment, and considering local communities. In December 2020, the port authority's board of directors adopted an updated [land use plan](#), which provides a framework for development and use of port lands and waters for the next 15 to 20 years.

From time to time, we acquire land to ensure future port-related activities can be accommodated, focusing on sites with ready access to shipping channels, truck routes or rail corridors, and close proximity to existing port holdings. Strategic land acquisitions are one of the ways we are responding to the increasing shortage of trade-enabling industrial land, ensuring the Port of Vancouver is ready to handle growing trade, and living up to our commitment to deliver economic prosperity through trade.

▼ Get involved - consultation period details

The public consultation period will run from **May 1 to July 1, 2023**. There are numerous ways to participate and provide your feedback.

- Review the materials and complete our online feedback form
- Attend a digital information session or one of two in-person open houses
- Send us an email with your thoughts

Digital information session	Open house 1	Open house 2
Date: Wednesday, May 3, 2023	Date: Wednesday, May 10, 2023	Date: Saturday, May 13, 2023
Time: 6:30 p.m. - 7:30 p.m.	Time: 5:00 p.m. - 8:00 p.m.	Time: 1:00 p.m. - 4:00 p.m.
Location: Zoom - Register here	Location: Discovery Centre, 999 Canada Place, Vancouver, B.C. V6C 3T4	Location: Surrey City Centre Library, Room 402 - fourth floor, 10350 University Drive, Surrey, B.C. V3T 4B8

All consultation materials are available in the **Supporting Documents** section of this website.

For the latest information, please visit the port authority [website](#).

10.1. Site Web d'engagement en anglais : Renseignements du menu déroulant, suite

▼ Details of the sites and proposed amendments

Municipality and site	Surrey - Newly acquired land	Electoral Area A - Port authority re-designated land	Coquitlam - Port authority re-designated land
Site location	12509 Industrial Road	Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A - Indian Arm	Water lot fronting 1950 Brigantine Drive
Site area	2.99 ha / 7.41 ac	0.92 ha / 2.27 ac	14.75 ha / 36.46 ac
Current use	Vacant	Navigation channel	Log storage and barge moorage
Anticipated future use	To be determined	Marina expansion	Loading/unloading of barges and storage of construction materials and equipment
Former municipal zoning	IH - High Impact Industrial	N/A	N/A
Former municipal land use designation	Industrial	N/A (port authority - Port water)	N/A (port authority - Log storage and barge moorage)
Proposed land use plan designation	Industrial	Commercial	Industrial
Date of acquisition/tenure agreement	May 4, 2022	N/A	N/A

This table is also available on page 2 of the [backgrounder](#).



10.1. Site Web d'engagement en anglais : Renseignements du menu déroulant, suite

▼ Land use plan designation definitions

- **"Commercial"**: Primarily intended for commercial activities related to port or marine support services, tourism-related businesses, transportation of passengers, and the handling and storage of goods. Primary uses may include marinas, float plane terminals, warehouses, and tourism-related businesses. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.
- **"Industrial"**: Primarily intended for light to heavy industrial activities in support of port operations and marine support services, including goods shipping, transportation, handling, and, in some cases, manufacturing. Primary uses may include intermodal yards, warehouses, container storage facilities, transloading facilities, ship repair, and barge moorage activities. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.
- **"Log storage and barge moorage"**: Primarily designated for log storage, barge moorage, and associated activities.
- **"Port water"**: Primarily designated for shipping, navigation, moorage, and anchorage in open water and foreshore areas adjacent to port and non-port lands.

▼ Ways to participate

Between **May 1 and July 1, 2023**, you are invited to share your input through the following methods:

- Online questionnaire
- Digital information session (the presentation will be linked here after the event)
- In-person open house
- Email: LandUse.Plan@portvancouver.com

10.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres

Public backgrounder

Land use plan amendments 2023

What is a land use plan?

All Canada Port Authorities are required to have a [land use plan](#), which is a high level policy document and framework to guide the development of land and waters managed by the port authority for the next 15 to 20 years. It is similar to a municipality's official community plan and identifies the types of uses that are appropriate within different areas of the port authority's jurisdiction. The Vancouver Fraser Port Authority's board of directors adopted the most recent [land use plan](#) in December 2020.

What does the land use plan include?

The land use plan includes goals, policies, and land use designations to guide planning in all areas across our jurisdiction and provides greater clarity to Indigenous groups, stakeholders, neighbouring residents, and communities about port activities and uses that may occur on federal lands and waters managed by the port authority. Our land use plan includes eight different designations that relate to both land and marine uses.

Why amend the land use plan?

From time to time, the port authority purchases new lands, enters into a long-term lease agreement with a landowner, re-designates existing port authority properties, or divests existing port authority properties. These purchases, lease agreements, re-designations, and divestments require our land use plan to be amended, which involves a public consultation period and approval from the port authority's board of directors. For such amendments, the [Canada Marine Act](#) sets out procedural requirements for public notice, consultation, and adoption by our board of directors.

Over the past year, we have acquired one site in Surrey. We are required by the [Canada Marine Act](#) to add this land to our land use plan by way of an amendment and give it a port authority land use designation. We also propose to re-designate two existing port authority sites in Electoral Area A and Coquitlam to better reflect anticipated future uses and activities.

Why did the port authority acquire this land?

As trade growth continues, we acquire land to support future port-related activities. We focus on sites with easy access to shipping channels, truck routes, or rail corridors, and close proximity to existing port authority holdings. Making strategic land acquisitions is one of the ways to ensure the Port of Vancouver is ready to handle growing trade.

10.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Vancouver Fraser Port Authority
Public backgrounder | Land use plan amendments 2023

Why are we re-designating existing port authority sites?

We are re-designating these sites to better reflect anticipated future uses and activities in these two areas and ensure the future uses and activities are consistent with the appropriate designation contained in our land use plan.

What are the sites currently being used for?

The newly acquired site in Surrey is currently vacant.

The portion of the water lot fronting Clementine Outstation in Electoral Area A is water access only and is currently used for navigational purposes.

The site that is being re-designated in Coquitlam is currently used for log storage and barge moorage.

What are the proposed amendment sites?

Amendment type			
	Newly acquired land	Port authority re-designated lands	
Municipality and site	Surrey	Electoral Area A	Coquitlam
Site location	12509 Industrial Road	Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm	Water lot fronting 1950 Brigantine Drive
Site area	2.99 ha / 7.41 ac	0.92 ha / 2.27 ac	14.75 ha / 36.46 ac
Current use	Vacant	Navigational channel	Log storage and barge moorage
Anticipated future use	To be determined	Marina expansion	Loading/unloading barges and storage of construction materials and equipment
Former municipal zoning	IH – High Impact Industrial	N/A	N/A
Former municipal land use designation	Industrial	N/A (port authority – Port water)	N/A (port authority – Log storage and barge moorage)
Proposed land use designation	Industrial	Commercial	Industrial
Date of acquisition/tenure agreement	May 4, 2022	N/A	N/A

10.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Vancouver Fraser Port Authority
Public backgrounder | Land use plan amendments 2023

What are the proposed designations for these sites?

The site acquired in Surrey is proposed to be designated as "Industrial".

The site in Electoral Area A is proposed to be re-designated from "Port water" to "Commercial".

The site in Coquitlam is proposed to be re-designated from "Log storage and barge moorage" to "Industrial".

The "**Commercial**" designation, as defined in our land use plan, is intended for commercial activities related to port or marine support services, tourism-related businesses, transportation of passengers, and the handling and storage of goods. Primary uses may include marinas, float plane terminals, warehouses, and tourism-related businesses. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.

The "**Industrial**" designation, as defined in our land use plan, is intended for light to heavy industrial activities in support of port operations and marine support services, including goods shipping, transportation, handling, and, in some cases, manufacturing. Primary uses may include intermodal yards, warehouses, container storage facilities, transloading facilities, ship repair, and barge moorage activities. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.

The "**Log storage and barge moorage**" designation, as defined in our land use plan, is intended for log storage, barge moorage and associated activities.

The "**Port Water**" designation, as defined in our land use plan, is primarily designated for shipping, navigation, moorage, and anchorage in open water and foreshore areas adjacent to port and non-port lands.

How will the sites be used in the future?

The newly acquired site is anticipated to be used for trade-enabling industrial development and supporting infrastructure. Any proposals for future development would be subject to the port authority's [Project and Environmental Review process](#) and must conform to the uses permitted under the land use plan.

The re-designated sites are anticipated to be used for a marina expansion in Electoral Area A and construction materials and equipment laydown and loading/offloading barges in support of tenant activities at adjacent sites in Coquitlam.

How is the public being notified?

The procedure to amend the land use plan and designate lands is set out in the [Canada Marine Act, section 48](#). This section of the Act also includes requirements for public consultation. The port authority is required to advertise in newspapers and host a public meeting at least 60 days prior to adopting the plan or making substantive amendments.

The port authority will advertise in local papers and on social media, notify neighbours in the surrounding areas of the opportunity for input via maildrop, send out notifications to municipalities and stakeholders, and hold two in-person and one digital public information sessions.

10.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Vancouver Fraser Port Authority
Public backgrounder | Land use plan amendments 2023

How are Indigenous groups being engaged?

The port authority will be engaging Indigenous groups on the proposed land use designation changes. Any future proposed projects will go through a Project and Environmental Review which consults with Indigenous groups. Indigenous consultation will run concurrently with stakeholder consultation and public consultation activities and will provide 60 days to comment, as identified in the *Canada Marine Act*.

How can I participate?

The public comment period runs from **May 1 to July 1, 2023**. We encourage you to learn about the proposed amendments on our website at portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

You can provide your feedback by attending one of our two in-person open houses or our digital information session, completing the online questionnaire, or sending an email to LandUse.Plan@portvancouver.com.

	Digital information session	Open house 1	Open house 2
Date:	Wednesday, May 3, 2023	Wednesday, May 10, 2023	Saturday, May 13, 2023
Time:	6:30 to 7:30 p.m.	5:00 to 8:00 p.m.	1:00 to 4:00 p.m.
Location:	Zoom. To register: portvancouver.com/landuseplanregistration	Discovery Centre 999 Canada Place Vancouver, B.C. V6T 3T4	Surrey City Centre Library Room 402 – fourth floor 10350 University Drive Surrey, B.C. V3T 4B8

All proposed amendments are available for review and feedback online at portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

What will you do with the feedback and how will the results be shared?


We will be compiling all feedback and summarizing key themes in a consultation summary and consideration report, which will be posted on portvancouver.com/LandUsePlanAmendments and on our website after the close of the consultation period. We will also directly notify those who subscribed to our land use plan email list. To join this mailing list, please click here: portvancouver.com/new-and-media/newsletter/.

The consultation summary and consideration report will describe how we responded to the feedback received. It will also be provided to the port authority's board of directors for review to inform their decision on the proposed amendments.

How will the decision from the board of directors be shared?

Should the port authority's board of directors approve the proposed amendments, the notice of decision would be distributed through advertisements in local newspapers, on portvancouver.com/LandUsePlanAmendments and emailed to those subscribed to our land use plan email list. The notice of decision and amended land use plan maps will also be published on our website portvancouver.com/land/land-use-planning/.

10.3. Tableaux des portes ouvertes



**PORT of
vancouver** | Vancouver Fraser
Port Authority

Welcome

**Vancouver Fraser
Port Authority**
Land use plan amendment
Open house 2023

Land acknowledgment

For thousands of years, Coast Salish First Nations have lived and prospered in the south coast of British Columbia, with complex systems for trade and commerce, long before settlers arrived and recognized this area as an ideal trading region.

The Vancouver Fraser Port Authority acknowledges that the proposed land use plan amendments and the open houses to discuss them are located within the territories of a number of Coast Salish peoples, and we would like to extend our thanks to those Nations.

The port authority also acknowledges that its Canada Place office sits on the traditional territory of the x̣məθḳəyəm (Musqueam), Skẉẉẉmesh (Squamish), and səliwətə (Tseil-wautth) Nations, and its Delta community office sits on the traditional territory of the x̣məθḳəyəm (Musqueam), q̣əỵəy (Katzie), q̣ə.ɫəɫ (Kwantlen), Semlahmoo, and səwəθən məsteyəx̣ (Tsawwassen) Nations.



**PORT of
vancouver** | Vancouver Fraser
Port Authority

CanadaIT

Vancouver Fraser Port Authority

Our mandate is to facilitate Canada's trade objectives, ensuring goods are moved safely, while protecting the environment and considering local communities.

Like all Canada Port Authorities, the Vancouver Fraser Port Authority was established by the Government of Canada pursuant to the *Canada Marine Act*, and is accountable to the federal minister of transport. We are responsible for managing federal port lands and waters in the Port of Vancouver.

In fulfilling our mandate under the *Canada Marine Act*, we carry out a variety of duties:

- Safety and security
- Real estate management
- Transportation
- Communication, engagement, and collaboration
- Customer services
- Environmental reviews and permitting
- Planning
- Infrastructure development

**PORT of
vancouver** | Vancouver Fraser
Port Authority

CanadaIT

Our jurisdiction

The Vancouver Fraser Port Authority manages more than:

- 16,000** hectares of water
- 1,500** hectares of land
- approximately **350** kilometres of shoreline within the Port of Vancouver

We border:

- 16** municipalities and intersect the asserted traditional territories and treaty lands of several Coast Salish First Nations

We are home to:

- 29** major marine cargo terminals
- 3** Class 1 railroads

A full range of facilities and services to the international shipping community

Our jurisdiction




**PORT of
vancouver** | Vancouver Fraser
Port Authority

CanadaIT

What is the land use plan?

- Communicates our long-term land use policy directions
- Guides land use and future growth opportunities
- Assists our tenants and customers in identifying areas to locate or expand
- Facilitates coordination of land use and transportation planning
- Provides neighbouring communities with greater clarity about activities and uses that can occur on port authority lands and waters and how community interests will be considered
- Provides Indigenous groups with clarity about land use and activities on port authority lands and waters adjacent to their reserves and within their asserted traditional territories and treaty lands
- Illustrates our ability to accommodate growth in a socially, environmentally, and economically responsible way

The land use plan provides a framework to manage growth and development on port lands and waters over the next 15 to 20 years.



**PORT of
vancouver** | Vancouver Fraser
Port Authority

CanadaIT

10.3. Tableaux des journées ouvertes, suite

Land and water designations

The land use plan includes eight different land and water designations that guide the development and management of the areas within port lands and waters, and provide clarity on long-term development.

- **Port terminal**
Port terminal areas are primarily designated for deep-sea marine and river terminals that handle a variety of cargo, including automobiles, breakbulk, dry bulk and liquid bulk cargo, and containers, as well as cruise passengers. This includes primary trade-related uses that support shipping, transportation of goods and passengers, and handling of goods, among other uses. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.
- **Industrial**
Industrial areas are primarily designated for light to heavy industrial activities in support of port operations and marine support services, including goods shipping, transportation, handling and, in some cases, manufacturing. Primary uses may include intermodal yards, warehouses, container storage facilities, transloading facilities, ship repair, and barge moorage activities. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.
- **Commercial**
Commercial areas are primarily designated for commercial activities related to port or marine support services, tourism-related businesses, transportation of passengers, and the handling and storage of goods. Primary uses may include marinas, float plane terminals, warehouses, and tourism-related businesses. Ancillary uses may include offices, storage areas, caretaker facilities, and other uses required to support the primary use.
- **Log storage and barge moorage**
Log storage and barge moorage are primarily designated for log storage, barge moorage, and associated activities.
- **Recreation**
Recreation areas are primarily designated for public recreational use such as parks and viewing areas.
- **Conservation**
Conservation areas are primarily designated for habitat conservation, enhancement, restoration, habitat for project offsetting or banking for future offsetting, and similar uses, and may be publicly accessible. These areas are generally not intended for development.
- **Port water**
Port water areas are primarily designated for shipping, navigation, moorage, and anchorage in open water and foreshore areas adjacent to port and non-port lands.
- **Special study area**
Special study areas are sites that require additional study, consultation, and planning to determine their future use through a land use plan amendment. Until further analysis can be completed, the current use remains unchanged.

Vancouver Fraser Port Authority

How is the land use plan amended?

Under the *Canada Marine Act*, the port authority must amend its land use plan to remove any divested land, add newly acquired sites or change the designation on existing lands. The formal amendment process requires public notification and consultation.

60-day consultation period

- In-person and digital information sessions
- Engagement website
- Online questionnaire

Recommendation made to the Vancouver Fraser Port Authority board of directors

We are here

Start of consultation period

- Newspaper ads
- Public and stakeholder notification
- Notice posted to website

End of consultation period

- Consultation summary and considerations report
- The report will be posted on our website

Board of directors' decision on the proposed amendments

Notice of decision

- Newspaper ads
- Public and stakeholder notification
- If approved, updated land use plan posted to website

Vancouver Fraser Port Authority

Why are we amending the land use plan?

Over the past year, we have acquired one site in Surrey. The proposed port authority land use designation for this acquired site is:

- **12509 Industrial Road, Surrey**
Proposed designation "Industrial"
Former municipal designation "Industrial"

We also propose to re-designate the land use designations of two existing port authority sites as follows:

- **Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm**
From "Port water" to "Commercial"
- **Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam**
From "Log storage and barge moorage" to "Industrial"

Vancouver Fraser Port Authority

Proposed amendment sites

Vancouver Fraser Port Authority

Proposed land use plan amendment

12509 Industrial Road, Surrey

- Vancouver Fraser Port Authority jurisdiction
- Outside of Vancouver Fraser Port Authority jurisdiction
- Proposed land use plan amendment site

Vancouver Fraser Port Authority

Proposed land use plan amendment

12509 Industrial Road, Surrey

Site area:
2.99 ha / 7.41 ac

Current use:
Vacant

Former municipal land use designation:
Industrial

Proposed land use plan designation:
Industrial

Anticipated future use:
Unknown


Vancouver Fraser Port Authority

10.3. Tableaux des journées ouvertes, suite

Proposed land use plan amendment

Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm

- Vancouver Fraser Port Authority jurisdiction
- Outside of Vancouver Fraser Port Authority jurisdiction
- Proposed land use plan amendment site



Proposed re-designation from port authority "Port water" to "Commercial"

PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Proposed land use plan amendment

Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm

Site area:
0.92 ha / 2.27 ac

Current use:
Navigation channel

Current port authority land use designation:
Port water

Proposed land use plan designation:
Commercial

Anticipated future use:
Marina expansion




PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Proposed land use plan amendment

Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam

- Vancouver Fraser Port Authority jurisdiction
- Outside of Vancouver Fraser Port Authority jurisdiction
- Proposed land use plan amendment site



Proposed re-designation from port authority "Log storage and barge moorage" to "Industrial"

PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Proposed land use plan amendment

Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam

Site area:
14.75 ha / 36.46 ac

Current use:
Log storage and barge moorage

Current port authority land use designation:
Log storage and barge moorage

Proposed land use plan designation:
Industrial

Anticipated future use:
Loading/unloading barges and storage of construction materials and equipment




PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

How do I participate?

Visit www.portvancouver.com/LandUsePlanAmendments to:

- Read the proposed land use plan amendments
- Complete the online questionnaire
- Read our land use plan
- Subscribe to our email updates

For more information:
Email LandUse.Plan@portvancouver.com



To ensure your comments are considered, please submit your feedback by **Saturday, July 1, 2023.**

PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority



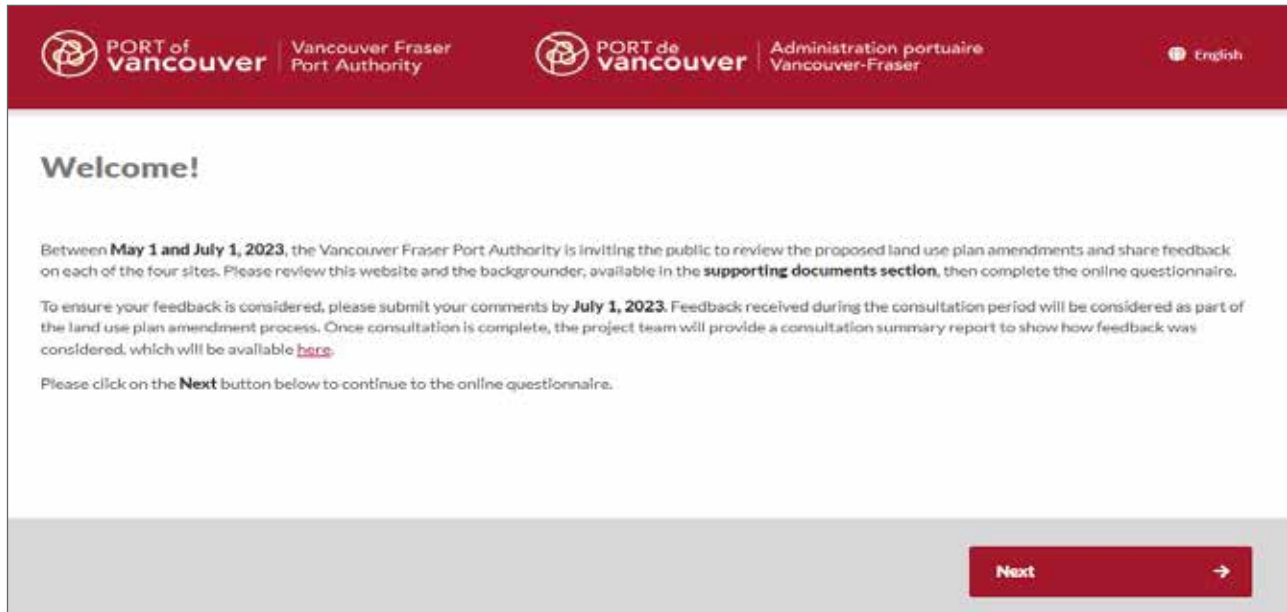
Thank you

PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Vancouver Fraser Port Authority
Land use plan amendment
Open house

PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

10.4. Questionnaire en ligne



The screenshot shows the top of a web page with a dark red header. On the left, there are two logos: 'PORT of vancouver' and 'Vancouver Fraser Port Authority'. On the right, there are two more logos: 'PORT de vancouver' and 'Administration portuaire Vancouver-Fraser'. A language selector shows 'English'. Below the header, the text reads: 'Welcome!' followed by a paragraph explaining the consultation period from May 1 to July 1, 2023, and a 'Next' button at the bottom right.

PORT of vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

PORT de vancouver | Administration portuaire Vancouver-Fraser

English

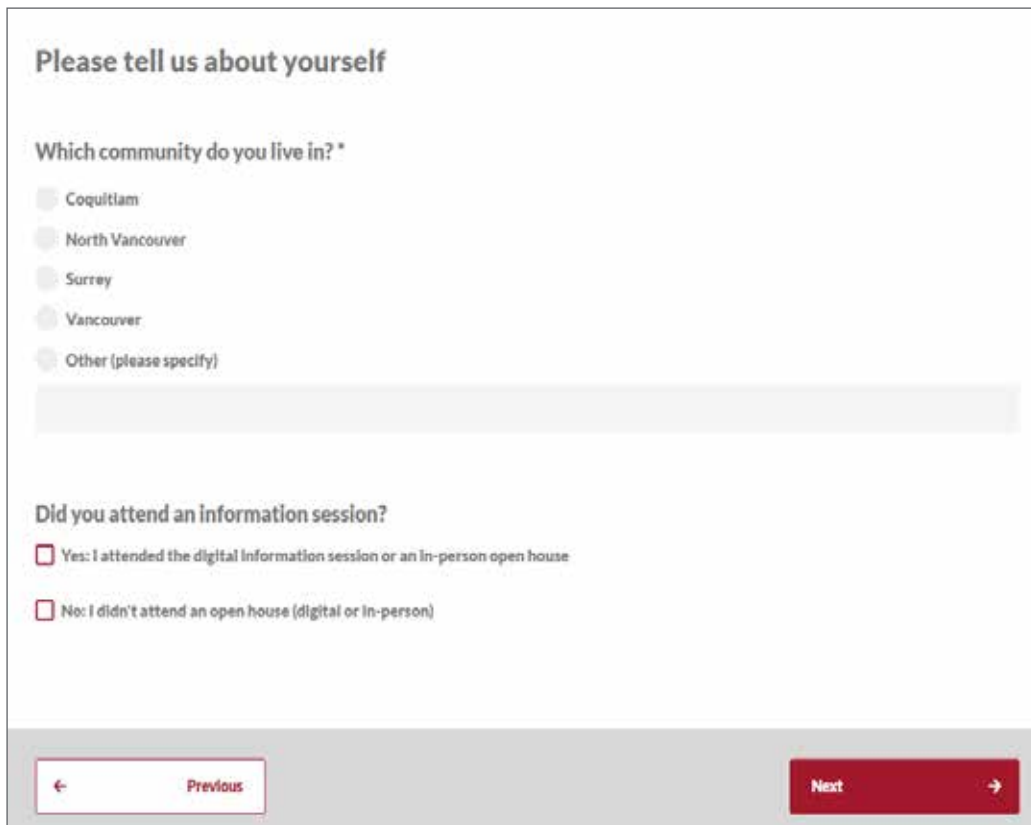
Welcome!

Between **May 1 and July 1, 2023**, the Vancouver Fraser Port Authority is inviting the public to review the proposed land use plan amendments and share feedback on each of the four sites. Please review this website and the backgrounder, available in the **supporting documents section**, then complete the online questionnaire.

To ensure your feedback is considered, please submit your comments by **July 1, 2023**. Feedback received during the consultation period will be considered as part of the land use plan amendment process. Once consultation is complete, the project team will provide a consultation summary report to show how feedback was considered, which will be available [here](#).

Please click on the **Next** button below to continue to the online questionnaire.

Next →



The screenshot shows a questionnaire section titled 'Please tell us about yourself'. It contains two questions. The first question is 'Which community do you live in? *' with radio button options for Coquitlam, North Vancouver, Surrey, Vancouver, and Other (please specify). The second question is 'Did you attend an information session?' with checkbox options for 'Yes: I attended the digital information session or an in-person open house' and 'No: I didn't attend an open house (digital or in-person)'. At the bottom, there are 'Previous' and 'Next' navigation buttons.

Please tell us about yourself

Which community do you live in? *

Coquitlam

North Vancouver

Surrey

Vancouver

Other (please specify)

Did you attend an information session?

Yes: I attended the digital information session or an in-person open house

No: I didn't attend an open house (digital or in-person)

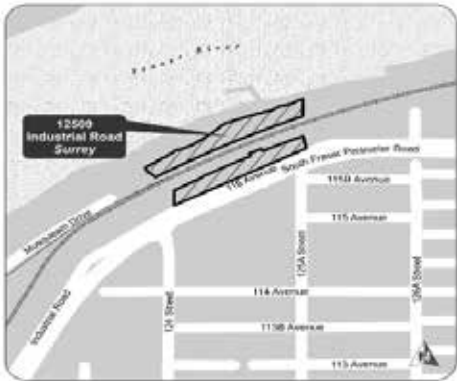
← Previous

Next →

10.4. Questionnaire en ligne, suite

1) Please provide your feedback on the following proposed amendment

12509 Industrial Road, Surrey
Proposed designation "Industrial" (former municipal designation "Industrial").

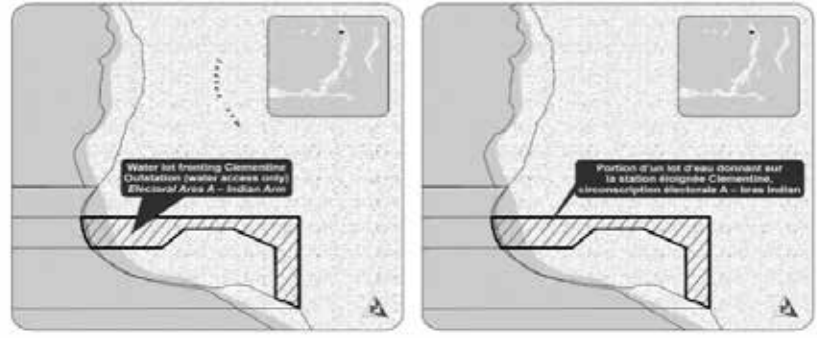


Comments/feedback regarding this site:

[← Previous](#) [Next →](#)

2) Please provide your feedback on the following proposed amendment

Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm
Proposed re-designation from "Port water" to "Commercial"




Comments/feedback regarding this site:

[← Previous](#) [Next →](#)

10.4. Questionnaire en ligne, suite

3) Please provide your feedback on the following proposed amendment

Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam
Proposed re-designation from "Log storage and barge moorage" to "Industrial"



Comments/feedback regarding this site:

[← Previous](#) [Next →](#)

4) Additional comments

Please provide any additional comments you may have about the proposed land use plan amendments.

[← Previous](#) [Next →](#)

Thank You!

Thank you for taking the time to complete this online questionnaire.

How to stay involved

Get notified on upcoming engagements and the latest project related news.

[Sign up for notifications](#)

Learn more about the project and discover other opportunities to have your say.

[Visit project hub](#)

10.5. Questionnaire papier



PORT of
vancouver

Vancouver Fraser
Port Authority

Feedback form

Land use plan amendment

Thank you for taking the time to provide your feedback on the proposed land use plan amendments. For more information, to complete this form online, or to review all the proposed sites included in the amendment across the Lower Mainland, please visit portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

Please tell us about yourself

Which community do you live in? Please check only one.

- Coquitlam
- North Vancouver
- Surrey
- Vancouver
- Other Lower Mainland _____
- Other _____

Did you attend an open house or the online information session? Please check all that apply.

- Online information session: Wednesday, May 3, 2023 (online via Zoom)
- Open house 1: Wednesday, May 10, 2023 (Vancouver Fraser Port Authority Discovery Centre, Vancouver)
- Open house 2: Saturday, May 13, 2023 (Surrey City Centre Library, Surrey)
- I did not attend an open house

10.5. Questionnaire papier, suite



**PORT of
vancouver** | Vancouver Fraser
Port Authority

Feedback form

Proposed land use plan amendments

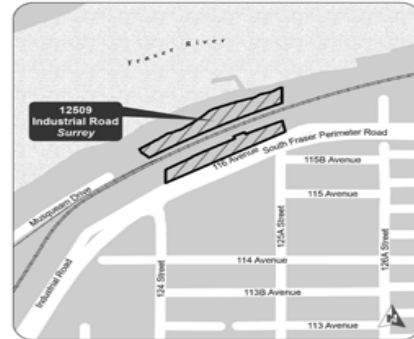
Amendment type	Newly acquired land	Port authority re-designated lands	
	Municipality and site	Surrey	Electoral Area A
Site location	12509 Industrial Road	Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm	Water lot fronting 1950 Brigantine Drive
Site area	2.99 ha / 7.41 ac	0.92 ha / 2.27 ac	14.75 ha / 36.46 ac
Current use	Vacant	Navigation channel	Log storage and barge moorage
Anticipated future use	To be determined	Marina expansion	Loading/unloading barges and storage of construction materials and equipment
Former municipal zoning	IH – High Impact Industrial	N/A	N/A
Former municipal land use designation	Industrial	N/A (port authority – Port water)	N/A (port authority – Log storage and barge moorage)
Proposed land use plan designation	Industrial	Commercial	Industrial
Date of acquisition/tenure agreement	May 4, 2022	N/A	N/A

10.5. Questionnaire papier, suite

Please provide your feedback on the sites included in the proposed amendment below.

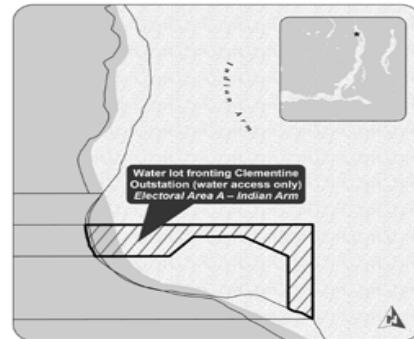
12509 Industrial Road, Surrey, B.C.
Proposed designation “Industrial” (former municipal designation “Industrial”)

Comments/feedback regarding this site:



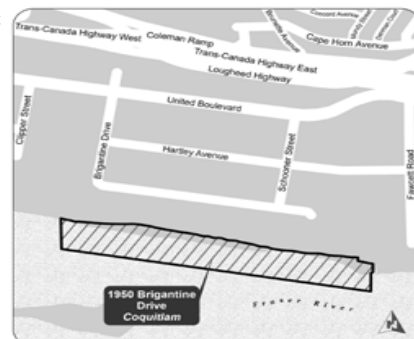
Portion of water lot fronting Clementine Outstation, Electoral Area A – Indian Arm
Proposed re-designation from “Port water” to “Commercial”

Comments/feedback regarding this site:



Water lot fronting 1950 Brigantine Drive, Coquitlam B.C.
Proposed re-designation from “Log storage and barge moorage” to “Industrial”

Comments/feedback regarding this site:



10.5. Questionnaire papier, suite



PORT of
vancouver | Vancouver Fraser
Port Authority

Feedback form

Receive land use plan updates

To subscribe to our mailing list and receive updates about the land use plan, please provide us with your contact information below, and consent to email correspondence from the Vancouver Fraser Port Authority.

Full name: _____ Postal code: _____

Email: _____

By checking here I consent to receive email correspondence from the Vancouver Fraser Port Authority relating to projects, events and other initiatives.

To submit your feedback form

Online: portvancouver.com/LandUsePlanAmendments

In person: At the open houses

By email: LandUse.Plan@portvancouver.com

By mail: Vancouver Fraser Port Authority
Planning and Development
100 The Pointe 999 Canada Place
Vancouver, BC V6C 3T4



To ensure your comments are considered, please submit your feedback by **Saturday, July 1, 2023.**

11. Matériel de consultation en français

11.1 Site Web en français sur l'engagement, pages 68 à 71

11.2 Renseignements généraux sur la modification du plan d'utilisation des terres, pages 72 à 76

11.3 Tableaux d'affichage de la journée portes ouvertes, pages 77 à 80

11.4 Questionnaire en ligne, pages 81 à 83

11.5 Questionnaire papier, pages 84 à 88

11.1. Site Web français sur l'engagement (portvancouver.com/LandUsePlanAmendments)

Modification du plan d'utilisation des terres 2023

Au cours de la dernière année, l'Administration portuaire a acquis un site à Surrey. Nous sommes tenus par la Loi sur l'accès à l'information de divulguer cette terre dans notre plan d'utilisation des terres par voie d'une modification et d'expliquer une des options approuvées d'utilisation des terres de l'Administration portuaire qui est conforme à l'utilisation future prévue de ce site.

L'Administration portuaire propose également de redéfinir deux sites d'Administration portuaire existants à Coquitlam et dans la zone électorale A afin de mieux refléter les utilisations et activités futures prévues dans ces deux zones.

Le processus de modification est défini dans la [Loi sur l'accès à l'information](#) et nécessite un avis public et une consultation.

- À propos du plan d'aménagement de territoire de l'Administration portuaire de Vancouver-Fraser
- Participez - détails de la période de consultation
- Détails des sites et modifications proposées
- Définitions des désignations du plan d'aménagement de territoire
- Moyens de participer

CALENDRIER

- Période de consultation
1er mai - 1er juillet 2023
- Recommandation au conseil d'administration de l'autorité portuaire
3 octobre 2023
- Décision de conseil d'administration sur les modifications proposées
22 octobre 2023
- Avis de décision
20 octobre 2023

RENDEZ-VOUS IMPORTANTS

- 1 mai 2023
Début de la période de consultation
- 1 juillet 2023
Fin de la période de consultation

DOCUMENTS JUSTIFICATIFS

- Backgrounder
- Jurisdictional Overview
- City of Board
- Document d'Information Public
- Avertissement Des Limites De La Jurisdiction
- Tableaux Des Sites

OUVERT

Modifications annuelles du plan d'aménagement de territoire (2023)

Se ferme 1 juillet 2023 à 23:59

Cette décision concerne toutes les consultations sur les modifications proposées à notre plan d'utilisation des terres pour les sites situés dans le Lower Mainland. Renseignez-vous sur les modifications proposées et les activités de consultation.

Participez maintenant Durée approximative 30 minutes

Rester informé

Reçois des messages sur les engagements à venir et les dernières nouvelles du projet.

Inscrivez-vous pour les notifications

11.1. Site Web français sur l'engagement : Renseignements du menu déroulant

▼ À propos du plan d'aménagement du territoire de l'Administration portuaire de Vancouver Fraser

Situé sur la côte sud-ouest de la Colombie-Britannique, le Port de Vancouver s'étend de Roberts Bank et du fleuve Fraser jusqu'à Burrard Inlet, inclusivement. Géographiquement, l'Administration portuaire Vancouver-Fraser gère plus de 16 000 hectares d'eau, plus de 1 500 hectares de terres, et des centaines de kilomètres de rivage qui jouxtent 16 municipalités, et recourent les territoires traditionnels et les territoires cédés en vertu d'un traité revendiqués et établis de plusieurs Premières Nations Salish du littoral. Notre mandat, tel qu'énoncé dans la [Loi maritime du Canada](#), est de permettre au commerce canadien par le port de Vancouver, tout en protégeant l'environnement et en tenant compte des communautés locales. En décembre 2020, le conseil d'Administration de l'Administration portuaire a adopté un [plan d'utilisation des terres] mis à jour (https://www.portvancouver.com/wp-content/uploads/2021/01/500_POV-Plan-d'utilisation-des-sols_s4.pdf), qui fournit un cadre pour le développement et l'utilisation des terres et des eaux portuaires pour les 15 à 20 prochaines années.

De temps à autre, nous acquérons des terrains pour nous assurer que les futures activités liées au port pourront être accueillies, en nous concentrant sur des sites offrant un accès facile aux canaux de navigation, aux routes de camionnage ou aux corridors ferroviaires, et à proximité des installations portuaires existantes. Les acquisitions stratégiques de terrains sont l'une des façons dont nous répondons à la pénurie croissante de terrains industriels propices au commerce, en veillant à ce que le port de Vancouver soit prêt à gérer la croissance du commerce et en respectant notre engagement à assurer la prospérité économique par le biais du commerce.

Détails de la participation du 17 avril au 15 mai 2023

▼ Participez - détails de la période de consultation

La période de consultation publique s'étendra du **1er mai au 1er juillet 2023**. Il existe de nombreuses façons de participer et de donner votre avis.

- Examinez les documents et remplissez notre formulaire de commentaires en ligne
- Assistez à une séance d'information virtuelle
- Envoyez-nous un courriel avec vos pensées

Séance d'information virtuelle

Date : Mercredi 24 mai 2023

Heure : 18 h 30 to 19 h 30

Emplacement : Zoom

Inscription obligatoire : L'inscription est obligatoire. Veuillez vous inscrire d'ici le **14 Mai 2023** :

https://portvancouver.zoom.us/webinar/register/AVN_37Emc1mN03GHZrcT1KT-Cw

Tous les documents de consultation sont disponibles dans la section **Documents de support** de ce site Web.

Pour les informations les plus récentes, veuillez visiter le [site Web] de l'Administration portuaire (<https://www.portvancouver.com/land/land-use-planning/>).

Détails de la participation du 15 mai au 1er juillet 2023

▼ Participez - détails de la période de consultation

La période de consultation publique s'étendra du **1er mai au 1er juillet 2023**. Il existe de nombreuses façons de participer et de donner votre avis.

- Examinez les documents et remplissez notre formulaire de commentaires en ligne
- Envoyez-nous un courriel avec vos pensées

Tous les documents de consultation sont disponibles dans la section **Documents de support** de ce site Web.

Pour les informations les plus récentes, veuillez visiter le [site Web] de l'Administration portuaire (<https://www.portvancouver.com/land/land-use-planning/>).

11.1. Site Web français sur l'engagement : Renseignements du menu déroulant, suite

▼ **Détails des sites et modifications proposées**

Commune et site	Surrey - Terrain nouvellement acquis	Zone électorale A - L'Administration portuaire redésigne les terres	Coquitlam - Terrain redésigné par l'Administration portuaire
Emplacement du site	12509 Industriel Road	Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A - bras Indian	Front de mer donnant sur 1950 Brigantine Drive
Zone du site	2,99 ha / 7,41 acres	0,92 ha / 2,27 acres	14,75 ha / 36,46 acres
Utilisation actuelle	Libre	Canal de navigation	Stockage de billes de bois et amarrage de barges
Utilisation future prévue	À déterminer	Agrandissement de la marina	Chargement/déchargement de barges et stockage de matériaux et équipements de construction
Ancien zonage municipal	IH - Industriel à fort impact	N/A	N/A
Ancienne désignation municipale d'utilisation du sol	Industriel	N/A (Administration portuaire - Eaux portuaires)	N/A (Administration portuaire - Stockage de billes de bois et amarrage de barges)
Désignation du plan d'aménagement proposé	Industriel	Commerciale	Industriel
Date de l'accord d'acquisition/d'occupation	4 mai 2022	N/A	N/A

Ce tableau est également disponible à la page 2 du [document d'information](#).



Cliquez [ici](#) pour visualiser une version agrandie de la carte d'ensemble des sites.

11.1. Site Web français sur l'engagement : Renseignements du menu déroulant, suite

▼ Définitions des désignations du plan d'aménagement du territoire

*« **Commercial** » : principalement destiné aux activités commerciales liées aux services de soutien portuaire ou maritime, aux entreprises liées au tourisme, au transport de passagers, à la manutention et à l'entreposage de marchandises. Les principales utilisations peuvent inclure les marinas, les terminaux d'hydravions, les entrepôts et les entreprises liées au tourisme. Les utilisations auxiliaires peuvent inclure des bureaux, des zones de stockage, des installations de gardiennage et d'autres utilisations nécessaires pour soutenir l'utilisation principale.

*« **Industriel** » : principalement destiné aux activités industrielles légères à lourdes à l'appui des opérations portuaires et des services de soutien maritime, y compris l'expédition de marchandises, le transport, la manutention et, dans certains cas, la fabrication. Les utilisations principales peuvent inclure les chantiers intermodaux, entrepôts, installations de stockage de conteneurs, installations de transbordement, réparations de navires et activités d'amarrage de barges. Les utilisations auxiliaires peuvent inclure des bureaux, des zones de stockage, des installations de gardiennage et d'autres utilisations nécessaires pour soutenir l'utilisation principale.

*« **Stockage de billes de bois et amarrage de barges** » : principalement destiné au stockage de billes de bois, à l'amarrage de barges et aux activités associées.

*« **Eaux portuaires** » : principalement désignées pour le transport maritime, la navigation, l'amarrage et au mouillage en eaux libres et dans les zones intertidales adjacentes aux terres portuaires et non portuaires.

▼ Moyens de participer

Entre le **1er mai et le 1er juillet 2023**, vous êtes invité à partager votre contribution via les méthodes suivantes :

- Questionnaire en ligne
- Séance d'information virtuelle (voir la présentation sera liée ici après l'événement)
- Portes ouvertes en personne
- Courriel : LandUse.Plan@portvancouver.com

Séance d'information virtuelle sur la modification du plan d'utilisation des terres

Un enregistrement de la séance d'information virtuelle sera affiché ici après l'événement.

11.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres

Document d'information public

Modification du plan d'utilisation des terres 2023

Qu'est-ce qu'un plan d'utilisation des terres?

Toutes les administrations portuaires du Canada sont tenues de disposer d'un [plan d'utilisation des terres](#), qui est un document stratégique de haut niveau et un cadre destiné à orienter le développement des terres et des eaux gérées par l'administration portuaire pour les 15 à 20 prochaines années. Il ressemble au plan communautaire officiel d'une municipalité et identifie les types d'utilisation qui sont appropriés dans les différentes régions qui relèvent de la compétence de l'administration portuaire. Le conseil d'administration de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser a adopté le plus récent [plan d'utilisation des terres](#) en décembre 2020.

Que comprend le plan d'utilisation des terres?

Le plan d'utilisation des terres comprend des objectifs, des politiques et des désignations d'utilisation des terres pour guider la planification de toutes les régions relevant de notre compétence. Il définit les choses de façon plus précise aux peuples autochtones, aux parties prenantes, aux résidents voisins et aux communautés relativement aux activités et aux utilisations portuaires qui peuvent survenir sur les terres et les eaux fédérales gérées par l'administration portuaire. Notre plan d'utilisation des terres comprend huit désignations différentes qui portent autant sur les utilisations terrestres que maritimes.

Pourquoi modifier le plan d'utilisation des terres?

De temps à autre, l'administration portuaire achète de nouveaux terrains, conclut un contrat de location à long terme avec un propriétaire foncier, redésigne des propriétés existantes de l'administration portuaire ou cède des propriétés existantes de l'administration portuaire. Ces achats, contrats de location, changements de désignation et cessions nécessitent la modification de notre plan d'utilisation des terres, ce qui entraîne une période de consultation publique et l'approbation du conseil d'administration de l'administration portuaire. Pour de telles modifications, la [Loi maritime du Canada](#) définit les exigences procédurales en matière d'avis public, de consultation et d'adoption par notre conseil d'administration.

Au cours de la dernière année, nous avons fait l'acquisition d'un site à Surrey. La [Loi maritime du Canada](#) exige que nous ajoutions ces terrains à notre plan d'utilisation des terres au moyen d'une modification et que nous lui attribuions une désignation d'utilisation des terres de l'administration portuaire. Nous proposons également de redésigner deux sites de l'administration portuaire dans la circonscription électorale A et à Coquitlam afin de mieux refléter les utilisations et les activités futures prévues.

Pourquoi l'administration portuaire a-t-elle acquis ce territoire?

À mesure que la croissance des échanges commerciaux se poursuit, nous faisons l'acquisition de terrains pour soutenir les futures activités portuaires. Nous privilégions les sites qui bénéficient d'un accès facile aux voies de navigation, aux itinéraires routiers ou aux corridors ferroviaires, et qui se

11.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Administration portuaire Vancouver-Fraser
Document d'information public | Modification du plan d'utilisation des terres 2023

trouvent à proximité des administrations portuaires existantes. L'acquisition stratégique de terrains est un des moyens de veiller à ce que le port de Vancouver soit prêt à faire face à la croissance du commerce.

Pourquoi redésigner des sites existants de l'administration portuaire?

Nous modifions la désignation de ces sites pour mieux refléter les utilisations et les activités futures prévues dans ces deux régions et pour nous assurer que ces utilisations et activités futures sont conformes à la désignation appropriée figurant dans notre plan d'utilisation des terres.

À quoi servent présentement ces sites?

Le site nouvellement acquis à Surrey est actuellement vacant.

La portion d'un lot d'eau qui donne sur la station éloignée Clementine, dans la circonscription électorale A, n'est accessible que par l'eau et est actuellement utilisée à des fins de navigation.

Le site de Coquitlam, qui fait l'objet d'une nouvelle désignation, est actuellement utilisé pour l'entreposage de grumes et l'amarrage de barges.

Quels sont les sites et les modification proposés?

	Type de modification		
	Terrain nouvellement acquis	Terrains redésignés par l'administration portuaire	
Municipalité et site	Surrey	Circonscription électorale A	Coquitlam
Emplacement du site	12509 Industrial Road	Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A – bras Indian	Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive
Superficie du site	2,99 ha / 7,41 ac	0,92 ha / 2,27 ac	14,75 ha / 36,46 ac
Utilisation actuelle	Vacant	Canal de navigation	Stockage de grumes et amarrage de barges
Utilisation future prévue	À déterminer	Agrandissement de la marina	Chargement/déchargement de barges et stockage de matériaux et d'équipements de construction
Ancien zonage municipal	IH – Industriel à fort impact	S. O.	S. O.

11.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Administration portuaire Vancouver-Fraser
Document d'information public | Modification du plan d'utilisation des terres 2023

Ancienne désignation municipale d'utilisation des terres	Industriel	S. O. (Administration autorité portuaire – Eaux portuaires)	S. O. (Administration autorité portuaire – Stockage de grumes billes de bois et amarrage de barges)
Désignation du plan d'aménagement proposé	Industriel	Commerciale	Industriel
Date de l'accord d'acquisition/ d'occupation	4 mai 2022	S. O.	S. O.

Quelles sont les désignations proposées pour ces sites?

Il a été proposé de désigner le site acquis à Surrey comme « industriel ».

Il a été proposé de redésigner le site de la circonscription électorale A de « eaux portuaires » à « commerciale ».

Il a été proposé de redésigner le site de Coquitlam de « stockage de grumes et amarrage de barges » à « industriel ».

La désignation « **commerciale** », telle que définie dans notre plan d'utilisation des terres, est destinée aux activités commerciales liées aux services de soutien portuaire ou maritime, aux entreprises liées au tourisme, au transport de passagers, ainsi qu'à la manutention et au stockage de marchandises. Les utilisations principales peuvent être des marinas, des terminaux d'hydravions, des entrepôts et des entreprises liées au tourisme. Les utilisations accessoires peuvent comprendre des bureaux, des aires de stockage, des locaux de gardiens et d'autres utilisations nécessaires pour soutenir l'utilisation principale.

La désignation « **industriel** », telle que définie dans notre plan d'utilisation des terres, est destinée aux activités industrielles légères à lourdes qui soutiennent les opérations portuaires et les services de soutien maritime, y compris l'expédition de marchandises, le transport, la manutention et, dans certains cas, la fabrication. Les utilisations principales peuvent être des chantiers intermodaux, des entrepôts, des installations de stockage de conteneurs, des installations de transbordement, des activités de réparation navale et d'amarrage de barges. Les utilisations accessoires peuvent comprendre des bureaux, des aires de stockage, des locaux de gardiens et d'autres utilisations nécessaires pour soutenir l'utilisation principale.

La désignation « **stockage de grumes et amarrage de barges** », telle que définie dans notre plan d'utilisation des terres, est destinée au stockage de grumes, à l'amarrage de barges et aux activités connexes.

La désignation « **eaux portuaires** », telle que définie dans notre plan d'utilisation des terres, est principalement désignée pour l'expédition, la navigation, l'amarrage et l'ancrage dans les zones en eau libre et les zones côtières adjacentes aux terrains portuaires et non portuaires.

Comment les sites seront-ils utilisés à l'avenir?

Le site nouvellement acquis devrait être utilisé pour le développement industriel favorisant le commerce et l'infrastructure d'appui. Toute proposition de développement futur serait assujettie au [processus](#)

11.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Administration portuaire Vancouver-Fraser
Document d'information public | Modification du plan d'utilisation des terres 2023

[d'examen des projets et de l'environnement](#) de l'administration portuaire et devra se conformer aux utilisations autorisées en vertu du plan d'utilisation des terres.

Les sites redésignés devraient être utilisés pour l'agrandissement d'une marina dans la circonscription électorale A et pour le dépôt de matériaux de construction et d'équipements, ainsi que pour le chargement et le déchargement de barges pour appuyer les activités des locataires sur les sites adjacents de Coquitlam.

Comment le public est-il avisé?

La procédure pour modifier le plan d'utilisation des terres et désigner les terrains est décrite dans la [Loi maritime du Canada, article 48](#). Cet article de la loi comprend également des exigences en matière de consultation publique. L'administration portuaire est tenue de publier des annonces dans les journaux et d'organiser une réunion publique au moins 60 jours avant d'adopter le plan ou d'y apporter des modifications substantielles.

L'administration portuaire achètera de la publicité dans les journaux locaux et sur les médias sociaux, informera les voisins des aires environnantes de la possibilité d'apporter leur contribution au moyen de Maildrop, enverra des notifications aux municipalités et aux parties prenantes, et organisera deux séances d'information publique en personne et une séance d'information publique en ligne.

Comment les populations autochtones sont-elles mobilisées?

L'administration portuaire impliquera les populations autochtones dans les changements proposés pour la désignation de l'utilisation des terrains. Tous les projets proposés à l'avenir feront l'objet d'un examen du projet et de l'environnement, dans le cadre duquel les populations autochtones seront consultées. La période de mobilisation avec les populations autochtones se déroulera en même temps que la consultation avec les parties prenantes et les activités de mobilisation du public et donnera lieu à un délai de 60 jours pour la formulation de commentaires, comme le prévoit la Loi maritime du Canada.

Comment puis-je participer?

La période de commentaires publics aura lieu du **1er mai au 1er juillet 2023**. Nous vous encourageons à vous renseigner sur les modifications proposées sur notre site Web à l'adresse portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

Vous pouvez donner votre avis en participant à notre séance d'information numérique, en remplissant le questionnaire en ligne ou en envoyant un courriel à l'adresse LandUse.Plan@portvancouver.com.

Séance d'information virtuelle	
Date :	Mercredi 24 mai 2023
Heure :	De 18 h 30 à 19 h 30
Emplacement	Zoom
Inscription obligatoire :	L'inscription est obligatoire. Veuillez vous inscrire avant le 13 mai 2023 : https://portvancouver.zoom.us/webinar/register/WN_37Emc1mNQ3GHZrcT1KT-Ow

11.2. Document d'information sur la modification du plan d'utilisation des terres, suite

Administration portuaire Vancouver-Fraser
Document d'information public | Modification du plan d'utilisation des terres 2023

Toutes les modifications proposées sont disponibles pour examen et commentaires en ligne à l'adresse portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

Que ferez-vous de la rétroaction et comment les résultats seront-ils communiqués?

Nous compilerons tous les commentaires et les principaux thèmes dans un résumé de l'engagement et un rapport d'examen, qui seront publiés sur le site portvancouver.com/LandUsePlanAmendments et sur notre site web après la clôture de la période de consultation.

Le résumé de consultation et le rapport d'examen décriront la manière dont nous avons répondu aux commentaires reçus. Le rapport sera également transmis au conseil d'administration de l'administration portuaire aux fins d'examen afin d'éclairer sa décision sur les modifications proposées.

De quelle façon la décision du conseil d'administration sera-t-elle communiquée?

Si le conseil d'administration de l'administration portuaire approuve les modifications proposées, l'avis de décision sera diffusé par l'intermédiaire d'annonces dans les journaux locaux et sur le site web de l'administration portuaire. portvancouver.com/LandUsePlanAmendments. L'avis de décision et les cartes modifiées du plan d'utilisation des terres seront également publiés sur notre site web. portvancouver.com/land/land-use-planning/.

11.3. Tableaux des journées ouvertes, suite

Désignations de terres et d'eaux

Le plan d'utilisation des terres comprend huit désignations différentes de terres et d'eaux qui guident le développement et la gestion des aires situées à l'intérieur des terres et des eaux portuaires, et explique leur développement à long terme de façon transparente.

- Terminaux portuaires**
Les secteurs de terminaux portuaires désignent principalement les terminaux en eau profonde et les terminaux fluviaux qui traitent une multitude de marchandises, y compris les automobiles, les marchandises diverses, le vrac solide, le vrac liquide et les conteneurs, ainsi que les passagers des navires de croisière. Cela comprend les utilisations principales liées aux échanges commerciaux appuyant le transport maritime, le transport des marchandises et des passagers, la manutention des marchandises, entre autres. Les utilisations secondaires comprennent les bureaux, les zones d'entreposage, les installations des gardiens et les autres utilisations nécessaires à l'appui des utilisations principales.
- Secteurs industriels**
Les secteurs industriels désignent principalement les activités industrielles légères à intensité qui appuient les opérations portuaires et les services de soutien maritime, y compris l'expédition, le transport et la manutention des marchandises, et dans certains cas la fabrication. Les utilisations principales peuvent comprendre les rals de triage intermodal, les entrepôts, les installations d'entreposage des conteneurs, les installations de transbordement, et les activités d'entretien des navires et de mouillage des barges. Les utilisations secondaires comprennent les bureaux, les zones d'entreposage, les installations des gardiens et les autres utilisations nécessaires à l'appui des utilisations principales.
- Secteurs commerciaux**
Les secteurs commerciaux désignent principalement les activités commerciales liées aux services de soutien maritime ou portuaire, les activités liées au tourisme, le transport des passagers et la manutention et l'entreposage des marchandises. Les utilisations principales peuvent comprendre les ports de plaisance, les terminaux pour hydravions, les entrepôts et les entreprises liées au tourisme. Les utilisations secondaires comprennent les bureaux, les zones d'entreposage, les installations des gardiens et les autres utilisations nécessaires à l'appui des utilisations principales.
- Entreposage des billes et mouillage des barges storage and barge moorage**
Les secteurs d'entreposage des billes et mouillage des barges sont principalement utilisés pour l'entreposage des billes, le mouillage des barges et les activités connexes.
- Secteurs récréatifs**
Les secteurs récréatifs désignent principalement les utilisations récréatives par le public, comme les parcs et les plateformes d'observation.

PORT de Vancouver | Administration portuaire Vancouver-Fraser | Canada

Désignations de terres et d'eaux

- Conservation**
Les secteurs de conservation désignent principalement les activités de conservation, d'amélioration, de restauration des habitats, de compensation de l'habitat et les activités de création d'une banque d'habitat ou les utilisations similaires. Ces secteurs peuvent être accessibles au public. Ces secteurs sont généralement protégés des activités de développement.
- Eaux portuaires**
Les secteurs des eaux portuaires sont principalement désignés pour les activités de transport maritime, de navigation et de mouillage dans les eaux libres et les zones intertidales adjacentes aux terrains du port et aux terrains n'appartenant pas au port.
- Zones d'étude particulières**
Les zones d'étude particulières correspondent à des secteurs pour lesquels des études et des activités de consultation et de planification supplémentaires doivent être menées afin de déterminer leur utilisation future qui donnera lieu à une modification du plan d'utilisation des sols. Jusqu'à ce qu'une analyse ultérieure soit réalisée, les utilisations actuelles demeurent inchangées.



PORT de Vancouver | Administration portuaire Vancouver-Fraser | Canada

Comment le plan d'utilisation des terres est-il modifié?

En vertu de la Loi maritime du Canada, l'autorité portuaire doit modifier son plan d'occupation des sols afin de supprimer tout terrain cédé, d'ajouter des sites nouvellement acquis ou de modifier la désignation des terrains existants. La procédure de modification formelle nécessite une notification et une consultation publiques.



- Période de consultation publique de 60 jours**
 - Séances d'information en personne et virtuelles
 - Site Web sur l'engagement
 - Questionnaire en ligne
- Recommandation au conseil d'administration de l'Administration portuaire de Vancouver-Fraser**
- Avis de décision**
 - Publicité dans les journaux
 - Avis au public et aux parties prenantes
 - Si approuvé, le plan d'utilisation des terres mis à jour est affiché sur le site Web

PORT de Vancouver | Administration portuaire Vancouver-Fraser | Canada

Pourquoi modifions-nous le plan d'utilisation des terres?

Au cours de la dernière année, nous avons fait l'acquisition d'un site à Surrey. La désignation proposée par l'autorité portuaire pour l'utilisation du site acquis est la suivante :

- 12509 Industrial Road, Surrey**
Désignation « industriel » proposée
Ancienne désignation municipale « industriel »

Nous proposons également de modifier la désignation des terres de deux sites existants de l'autorité portuaire comme suit :

- Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A – bras Indian**
De « eaux portuaires » à « commerciale »
- Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive, Coquitlam**
De « stockage de grumes et amarrage de barges » à « industriel »

Objectif du plan d'utilisation des terres
Le plan d'utilisation des terres de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser fournit un cadre pour la croissance et le développement des terres et des eaux portuaires au cours des 15 à 20 prochaines années.

Objectif
Assurer la disponibilité d'une base terrestre et aquatique dans la région qui est suffisante pour soutenir les activités portuaires et connexes futures.

Orientation de la politique
Envisager l'acquisition de sites pour protéger leur disponibilité en vue d'une utilisation portuaire future, en donnant la priorité aux terrains et aux plans d'eau qui offrent un accès facile aux réseaux d'expédition et/ou de transport et qui se trouvent à proximité des propriétés existantes de l'autorité portuaire.

PORT de Vancouver | Administration portuaire Vancouver-Fraser | Canada

Sites et modification proposées



PORT de Vancouver | Administration portuaire Vancouver-Fraser | Canada

11.3. Tableaux des journées ouvertes, suite

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

12509 Industrial Road, Surrey

- Compétence de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser
- À l'extérieur de la compétence de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser
- Sites et modifications proposés du plan d'utilisation des terres




PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Canada

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

12509 Industrial Road, Surrey

Superficie du site : 2,99 ha / 7,41 ac

Utilisation actuelle : Vacant

Ancienne désignation municipale d'utilisation des terres : Industriel

Désignation proposée du plan d'utilisation des terres : Industriel

Utilisation future prévue : Inconnue



PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Canada

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, Circonscription électorale A – bras Indian

- Compétence de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser
- À l'extérieur de la compétence de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser
- Sites et modifications proposés du plan d'utilisation des terres




PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Canada

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, Circonscription électorale A – bras Indian


Superficie du site : 0,92 ha / 2,27 ac

Utilisation actuelle : Canal de navigation

Désignation actuelle de l'utilisation des terres par l'administration portuaire : Eaux portuaires

Désignation du plan d'utilisation des terres proposée : Commerciale

Utilisation future prévue : Agrandissement de la marina





PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Canada

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive, Coquitlam

- Compétence de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser
- À l'extérieur de la compétence de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser
- Sites et modifications proposés du plan d'utilisation des terres

PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Canada

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive, Coquitlam

Superficie du site : 14,75 ha / 36,46 ac

Utilisation actuelle : Stockage de grumes et amarrage de barges

Désignation actuelle de l'utilisation des terres par l'administration portuaire : Stockage de grumes et amarrage de barges

Désignation du plan d'utilisation des terres proposée : Industriel

Utilisation future prévue : Chargement/déchargement de barges et stockage de matériaux et d'équipements de construction



PORT of Vancouver | Vancouver Fraser Port Authority

Canada

11.3. Tableaux des journées ouvertes, suite

Comment puis-je participer?

Visitez www.portvancouver.com/LandUsePlanAmendments pour:

- Lire les modifications proposées du plan d'utilisation des terres
- Remplir le questionnaire en ligne
- Lire notre plan d'utilisation des terres
- Abonnez-vous à nos mises à jour par courriel

Pour en savoir davantage :

Courriel LandUse.Plan@portvancouver.com



Pour vous assurer que vos commentaires sont pris en considération, veuillez soumettre votre rétroaction d'ici le samedi 1er juillet 2023.



Administration portuaire Vancouver-Fraser



Merci



Administration portuaire Vancouver-Fraser

Plan d'utilisation des terres de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser



11.4. Questionnaire en ligne



Vancouver Fraser
Port Authority



Administration portuaire
Vancouver-Fraser



Bienvenue!

Entre le **1er mai** et le **1er juillet 2023**, l'Administration portuaire de Vancouver Fraser invite le public à examiner les modifications proposées au plan d'aménagement du territoire et à partager ses commentaires sur chacun des quatre sites. Veuillez consulter ce site Web et le document d'information, disponible dans la section **documents à l'appui**, puis remplissez le questionnaire en ligne.

Pour vous assurer que vos commentaires sont pris en compte, veuillez soumettre vos commentaires d'ici le **1er juillet 2023**. Les commentaires reçus pendant la période de consultation seront pris en compte dans le cadre du processus de modification du plan d'aménagement du territoire. Une fois la consultation terminée, l'équipe du projet fournira un rapport sommaire de la consultation pour montrer comment les commentaires ont été pris en compte, qui sera disponible [ici](#).

Veuillez cliquer sur le bouton **Suivant** ci-dessous pour continuer avec le questionnaire en ligne.

Suivant →

Veuillez nous parler de vous

Dans quelle communauté vivez-vous? *

- Coquitlam
- North Vancouver
- Surrey
- Vancouver
- Autre (veuillez préciser)

Avez-vous assisté à une séance d'information?

- Oui : j'ai assisté à la séance d'information numérique
- Non : je n'ai pas assisté à une séance d'information

← Précédent

Suivant →

11.4. Questionnaire en ligne, suite

3) Veuillez fournir vos commentaires sur la modification proposée suivante

Front de mer donnant sur 1950 Brigantine Drive, Coquitlam
Changement de désignation proposé de « Stockage de billes de bois et amarrage de barges » à « Industriel ».



Commentaires/remarques concernant ce site :

← Précédent Suivant →

4) Commentaires supplémentaires

Veuillez fournir tout commentaire supplémentaire que vous pourriez avoir au sujet des modifications proposées au plan d'aménagement du territoire.

← Précédent Suivant →

Merci!

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce questionnaire en ligne.

Comment rester impliqué
Recevez des messages sur les engagements à venir et les dernières nouvelles du projet continue.

[Inscrivez-vous pour les notifications](#)

En savoir plus sur le projet et découvrez d'autres occasions d'avoir votre mot à dire.

[Autres mises à jour du projet](#)

11.5. Questionnaire papier



PORT de
vancouver

Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Formulaire de rétroaction

Modification du plan d'utilisation des terres

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de nous faire part de vos commentaires concernant les modifications proposées du plan d'utilisation des terres.

Pour en savoir davantage, pour remplir ce formulaire en ligne ou pour passer en revue tous les sites proposés dans le cadre des modifications dans la région de la vallée du bras Fraser, veuillez consulter le site portvancouver.com/LandUsePlanAmendments.

Parlez-nous de vous

Dans quelle communauté vivez-vous? Veuillez cocher une seule case.

- Coquitlam
- North Vancouver
- Surrey
- Vancouver
- Autre Vallée du bras Fraser _____
- Autre _____

Avez-vous participé à une journée portes ouvertes ou à une séance d'information en ligne? Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.

- Séance d'information en ligne : Mercredi 3 mai 2023 (en ligne par l'intermédiaire de Zoom)
- Journée portes ouvertes 1 : Mercredi 10 mai 2023 (Centre des découvertes, Administration portuaire Vancouver-Fraser, Vancouver)
- Journée portes ouvertes 2 : Samedi 13 mai 2023 (Bibliothèque du centre-ville de Surrey, Surrey)
- Je n'ai pas assisté à une journée portes ouvertes

11.5. Questionnaire papier, suite



PORT de
vancouver

Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Formulaire de rétroaction

Modification proposée du plan d'utilisation des terres

Municipalité et site	Terrains nouvellement acquis	Terrains redésignés par l'administration portuaire ort authority re-designated lands	
	Surrey	Circonscription électorale A	Coquitlam
Emplacement du site	12509 Industrial Road	Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A – bras Indian	Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive
Superficie du site	2,99 ha / 7,41 ac	0,92 ha / 2,27 ac	14,75 ha / 36,46 ac
Utilisation actuelle	Vacant	Canal de navigation	Stockage de grumes et amarrage de barges
Utilisation future prévue	À déterminer	Agrandissement de la marina	Chargement/déchargement de barges et stockage de matériaux et d'équipements de construction
Ancien zonage municipal	IH – Industriel à fort impact	S. O.	S. O.
Ancienne désignation municipale d'utilisation du sol	Industriel	S. O. (Administration autorité portuaire – Eaux portuaires)	S. O. (Administration autorité portuaire – Stockage de grumes billes de bois et amarrage de barges)
Désignation du plan d'aménagement proposé	Industriel	Commerciale	Industriel
Date de l'accord d'acquisition/d'occupation	4 mai 2022	S. O.	S. O.

11.5. Questionnaire papier, suite



PORT de
vancouver

Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Veillez nous faire part de vos commentaires à propos des sites inclus dans les modifications proposées ci-dessous.

12509 Industrial Road, Surrey
Désignation proposée « industriel »
(ancienne désignation municipale « industriel »)

Commentaires/réaction concernant ce site :

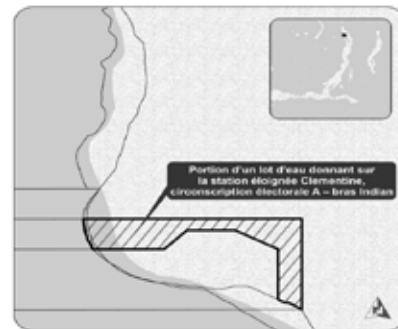
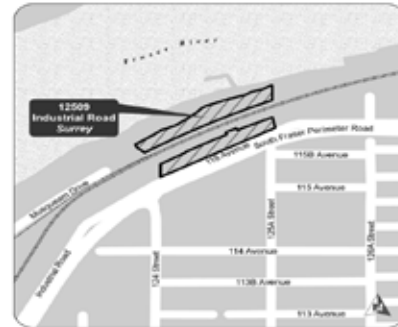
Portion d'un lot d'eau donnant sur la station éloignée Clementine, circonscription électorale A – bras Indian
Nouvelle désignation proposée de « eaux portuaires »
à « commerciale »

Commentaires/réaction concernant ce site :

Lot d'eau donnant sur 1950 Brigantine Drive
Redésignation proposée de « stockage de grumes et amarrage de barges »
à « industriel »

Commentaires/réaction concernant ce site :

Formulaire de rétroaction



11.5. Questionnaire papier, suite



PORT de
vancouver

Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Formulaire de rétroaction

Recevoir les mises à jour du plan d'utilisation des terres

Pour vous inscrire à notre liste de diffusion et recevoir les mises à jour au sujet du plan d'utilisation des terres, veuillez inscrire vos coordonnées ci-dessous et consentir à recevoir des courriels de la part de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser.

Nom complet : _____ Code postal : _____

Courriel : _____

En cochant cette case, je consens à recevoir des courriels de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser concernant des projets, des événements et d'autres initiatives.

Pour soumettre votre formulaire de rétroaction

En ligne : portvancouver.com/LandUsePlanAmendments

En personne : Lors des journées portes ouvertes

Par courriel : LandUse.Plan@portvancouver.com

Par la poste : Administration portuaire Vancouver-Fraser
Planification et développement
100 The Pointe, 999 Place du Canada
Vancouver, CB V6C 3T4



Pour vous assurer que vos commentaires sont pris en compte, veuillez nous faire parvenir votre formulaire de rétroaction d'ici le samedi 1er juillet 2023.



PORT de
vancouver

Administration portuaire
Vancouver-Fraser

Modification du plan d'utilisation des terres

12 septembr, 2023

Information

Administration portuaire Vancouver-Fraser Planification
et développement
100 The Pointe, 999 Place du Canada
Vancouver, CB V6C 3T4

t: 1.866.284.4271

w: portvancouver.com

c: LandUse.Plan@portvancouver.com

 twitter.com/portvancouver

 facebook.com/Portofvancouver